



ARGENTINAI MAGYAR HÍRLAP

Ifjúsági rovattal

L. Monteverde 4251
(1636) Olivos
Bs. Aires - Argentina

PERIÓDICO HÚNGARO DE LA ARGENTINA
CON SECCIÓN EN CASTELLANO

IX. évf. 99. sz.
2013. JÚNIUS
(LXXXIV. évf. 15.905. sz.)

Kovács Attila:

Interjú Tőkés László református püspök, EP-képviselővel

(Március 10-én zajlott le Marosvásárhelyen a Székelyföld autonómiája érdekében tartott tüntetés, amellyel egy időben az anyaországi és a világ számos más pontján élő magyar közösségek is kiálltak a székelyek önrendelkezési joga mellett.)

Kovács Attila: Miként értékeli azt a tényt, hogy amíg a baszkoktól a katalánokon át a dél-tiroliakig számos, nem magyar nemzetiség is támogatásáról biztosította a székelység autonómia-törekvéseit, addig a magyar parlament legnagyobb ellenzéki pártja, az MSZP a román miniszterelnökkel tartott közös kampányrendezvényt?

Tőkés László: Megtalálta a zsák a foltját. A nemzetárulás árnyéka vetül erre az „internacionalista” talákozóra. Akár a Kempiski-hotelben is tarthaták volna... [Utalás a Medgyessy-Nastase miniszterelnökök Nagy-Románia megalakulásának megünneplésére 2002. december 1-jén, a budapesti Kempinski hotelben. Szerk. megj.]

KA: Milyenek a nagyszabású marosvásárhelyi megmozdulás visszhangjai Európában?

TL: A különböző sajtószemlék alapján már az is eredménynek számít, hogy sikerült a vezető európai médiumok ingerküszöbét megugrania a székelység ügyének. Ebben - paradox módon - nagy „segítségünkre” volt a román hatalom agresszív hadjárata a székely zászló ellenében. Másfelől a diaszpórában élő magyarok szolidaritás-tüntetései ugyancsak növelték a figyelmet, amit ezúton is köszönünk testvéreinknek. Egyébként, amikor azt mondjuk, hogy nincsenek különálló magyar ügyek, hanem egyetlen magyar ügy létezik, akkor éppen erről az össznézeti vállalásról van szó. „Mindен magyar felelős minden magyarért” - szoktuk idézni Szabó Dezsőt, és ez az erkölcsi követelmény mára már valósággá kezd válni.

KA: Mennyire jutott el a székelyek törekvésének híre a nagyvilágba? Hogyan viszonyulnak hozzá Európa legbefolyásosabb nemzetei?



TL: Furcsa kettősség uralkodik ebben a tekintetben. Míg Európában számtalan formáját ismerik az autonómiának, és ezek túlnyomó többsége sikeres gyakorlat, vagyis pl. az autonóm régiók kevésbé sínylették meg a válságot, mint a központosított kormányokkal rendelkező országok, ennek ellenére az erdélyi magyarság autonómia-követeléseit általában ellenérzéssel fogadják. Az okok sokrétűek, csupán néhányat emelnék ki közülük. Európa - főképpen a nyugati fele - nem hajlandó szembenézni a múlt bűneivel. A volt szovjet diktatúra számukra bár sajnálatos, de korántsem annyira fájdalmas vagy húsbavágó örökség, mint például a náciizmus, a fasizmus. A napokban olvastam egy találó megfogalmazást: „Európa vak a bal szemére” - a kommunizmus örökségét nem hajlandó felvállalni. Más szavakkal ugyanezt mondja Schöpflin György képviselőtársam: az európai baloldal egy védhetetlen múltat védelmez. Ennek szenvedő alanyai az elszakított magyar nemzetrészek is. Másfelől viszont egy - szerintünk téves - biztonságpolitikai megfontolás is áll eme értetlenség mögött, éspedig az, hogy a vezető nagyhatalmak, beleértve az Egyesült Államokat is, úgy gondolják, hogy a térség stabilitását megoldják azzal, ha nyomásukra a kisebbségi magyarság képviselője - az egyoldalúan favorizált RMDSZ - bekerül a román kormányba, és ezáltal minden megoldódik. Közel egy negyedszázad után egészen nyilvánvaló, hogy ez a politikai minimalizmus érdemben nem jelent megoldást. **A közösségi önrendelkezésnél alább nem adhatjuk.** Ismétlem: ezáltal semmivel sem kérünk többet, mint ami Európában elfogadott és létező gyakorlat.

KA: Romániában több magyar párt is van. Az autonómia ügyében azért megvan a teljes egyetértés a magyarok között?

TL: A nyilatkozatok szintjén nézve talán ezt mondhatnánk, hiszen valamennyi politikai szerveződés elsőrendű céljának deklarálja az autonómia kivívását. A gyakorlatot tekintve azonban a kép nem ilyen egyértelmű. Az RMDSZ 16 éven át vagy kormányon volt, vagy támogatta az adott kormányt, vagyis hatalomközelben tevékenykedett. Legalább két olyan sorsdöntő esetről tudunk, amikor a programjukban vállalt célkitűzés meg nem valósítása miatt kilépéssel fenyegettek, aminek az ára egy kormánybukás lett volna. Az önálló állami magyar felsőoktatási intézmény, a kolozsvári Bolyai Egyetem létrehozataláról, valamint a „kisebbségi törvényről” van szó. Utóbb mindkét esetben meghátráltak. Előbbinek valami nem létező „Petőfi-Schiller Multikulturális Egyetem” lett - volna - az „eredménye”, utóbbinak pedig nagyjából semmi. Addig-addig lebegtették a kilépést, amíg szegényszemre bele nem

Ha a trianoni békét a győzőkre szabták volna



Trianon „fökolomposa” így válna csonkává



Az EU székhelye még kisebb országban lenne

„Trianon után bizonyíthatóan kettévált a nemzet, mégpedig úgy, ahogyan az megterveztetett: maradék magyarokra és elcsatoltakra. Úgy, mint a hóviharban, a menedékházban melegedőkre és a kint szorultakra. A bentiek - helyszűke miatt vagy hitevesztettségükben - marják egymást, a kinn rekedteket pedig a vihar tizedeli, meg az itt-ott rájuk csapó farkashordák. Be, a többiek közé nem mehetnek, de az is lehet, hogy egyre kevésbé kívánkoznak közéjük. Sem új házat, sem hazát nem tudnak maguknak építeni.”

(Duray Miklós honlapján, 2007)

buktak a kormányzásba. Ugyanide vág az autonómia-politikájuk is. Az autonómiára felesküdtött magyar parlamenti képviselőink minthogyha ellenérdekeltek lennének ebben, hiszen amíg Bukarest kénye-kedve szerint osztja vissza a központi költségvetésből az adólejeinket, addig különösebb erőfeszítés nélkül be tudják biztosítani legitimációjukat. „Kijárják” nekünk a pénzeket, mondják. Csakhogy ez nem természetes állapot. Az önrendelkezés arról is szól, hogy a helyben megtermelt adót **mi** költsük el, **mi** rendelkezünk humán erőforrásaink és természeti kincseink felett, **mi** döntünk arról, hogy - jól kidolgozott, a helyi realitásokat figyelembe vevő stratégiák mentén - mire mennyi közpénz jusson. És akkor még a magyar oktatás önállóságáról, egyházi és közösségi ingatlanjainak visszaszolgáltatásáról, nyelvi, kulturális, gazdasági és emberi jogainkról nem is szoltunk...

KA: Magyarország kormánya és az egész világ magyarsága szolidaritási rendezvényekkel fejezte ki az Erdélyvel való együttérzését. Jelenthet-e ez egyfajta nyomásgyakorlást a román döntéshozókra?

TL: Minden bizonnyal így erősebb a pozíciónk, mint a korábbi kormányzatok idején. A szocialisták - mind a mai napig - a rossz emlékező szovjet „be nem avatkozás elve” szerint *belpolitikai kérdésnek* tekintették az erdélyi magyarság autonómiájának kérdését. Kis kitérő, de ide kapcsolódik: ehhez hasonlóan elkésztő, amikor az Európai Unió például a kollektív bűnösséget kimondó Beneš-dekrétumok ügyét „tagállami hatáskörbe” utalja. Mi 2010-től következetesen azt mondjuk: amennyiben a magyar kormány kimondva és tétélesen is felvállalja és támogatja az elszakított nemzetrészek autonómia-törekvéseit, akkor ennek eredményeképpen nem egy alig tízmilliós Magyarország, vagy nem egy megfogyatkozott - másfél milliós - erdélyi magyar közösség, hanem egy erős középmező képe alakul ki Európában és szerte a világon, ami érdemlegesen megnöveli érdekérvényesítő képességünket. Másfelől: egyre több olyan hangot hallani a román véleményvezérek köréből, hogy az anyaországi felelősség-

és szerepvállalás példaértékű, és hogy a román kormánynak is hasonlóképpen kellene fellépnie a Timok-völgyi vlachok vagy más, Románia határain kívül élő román közösségek védelmében.

KA: Hogyan fogalmazná meg püspök úr azt a „nemzeti minimumot”, vagy pontosabban „önrendelkezési minimumot”, amelyből nem engednek, amelyhez minden körülmények között ragaszkodnak?

TL: A leegyszerűsített, hogyha az elmúlt néhány évből az erdélyi autonomista oldal programigényű jelmondatait összegezzük. Azzal kezdtük, hogy: „Unió, Erdéllyel!” Ennek egyfajta továbbgondolt változata: „Magyar unió az Európai Unióban!” Majd következett: „Magyarnak lenni jó!” - népszámlálási kortes-jelmondatunk. Az Erdély-központú politizálás summázata: „Hiszünk Erdélyben!” Romániának vissza kell térnie a „temesvári útra”... Ennek értelmében többször is kimondtuk: „Nem engedünk a 89-ből!”. És erdélyi jövőnk érdekében valljuk ma is, hogy „Az autonómia a megoldás!” Látható, hogy ezek a tételmondatok tömör egyszerűséggel mind az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT), mind az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) vállalásait magukba foglalják.

KA: Románia jelenlegi területén meglehetősen szétszórtnak él a magyar kisebbség. Megvannak-e annak a közjogi és egyéb lehetőségei, hogy az autonómia és az általa kivívott eredmények Románia valamennyi magyar nemzetiségű polgárára egyaránt vonatkozzanak, lakóhelytől függetlenül?

TL: Szétszórtságunkra, pontosabban: sokszínűségünkre már a 90-es évek elején kidolgoztunk egy többszintű autonómia-konceptiót, amelynek megfelelően a területi autonómia mellett a személyi elvű, illetve a kulturális autonómiát is akarjuk. Mindezeket kiegészítésképpen a sajátos státusú kisebbségi önkormányzatok. A közösségi önrendelkezés differenciált, sűrű szövésű rendszere adhatna esélyt nekünk a felemelkedésre, és tehetné hazánkká, otthonunkká szülőföldünket...

A TARTALOMBÓL:

II. LAMOSZSZ Találkozó São Paulóban	2.o.
Saáry Éva: A gyűlölet lélektana	3.o.
Rabindranath Tagore hangulatfestése	3.o.
Braziliából új rovat jelentkezik	4.o.
Olvasólevelek	4.o.
Barkuti Jenő: Magyarországi helyzet	5.o.
Mit hallott az AMH?	6.o.
Bonczos Zsuzsa: Mi történt?	7.o.
Beszéljünk Erdély autonómiájáról	HUFI I.
Leánycserk. tábor, parancsnoki átadás	HUFI II.
FONTOS MEGHÍVÓ június 15-re!	HUFI III.
Élmény: VIII. VEKI	HUFI III.
Wass Albert gondolatai - elbeszélés	HUFI IV.
Embajador Varga Koritár sobre Hungría	SP I
Una becaria nuestra en Budapest	SP II
CUMPLEAÑOS JUNIO-JULIO	SP II
Noticias del Hogar San Esteban	SP III
Distinción para ARS HUNGARICA	SP III
CALENDARIO JUNIO-JULIO	SP IV



A térség öt országából érkeztek vendégek, hogy április 19-21. között összegyűlve közösen gondolkozzanak a külhoni magyarság jövőjéről. A hivatalos program kezdete előtt a braziliai házigazdák egy városnézésen mutatták be 30 milliós São Paulót a vendégszervezetek vezetőinek, hogy testközelből tapasztalhassák meg, milyen a metropolisz közlekedése csúcsidejében. Szinte hihetetlen, hogy a déli félteke legnagyobb városa egészen a XIX. sz. végéig még magyarországi mértékkel is kis településnek számított - tudtuk meg **Schiffer János** és **Kiss Gábor** önkéntes idegenvezetőktől.

Estére a Magyar Házban a magyar és brazil konyha ételei vártak rájuk. **Dr. Dénes F. Tibor**, az 1926 óta megszakítás nélkül működő Segélyegylet elnöke köszöntőjében örömmel nyugtázta, hogy ilyen sok ember mozdult meg egyszerre a magyar ügyért. A Magyar Ház vezetője, **Pedro Marques da Silva** szerint a találkozót minden magyarnak sokat jelent!



Römer Tóth Eszter főszervező és Pedro Marques da Silva, Magyar Ház elnök és néptáncos

Másnap a jelenlévő országok küldöttei egyenként bemutatták a közösségi életben a közelmúltban bekövetkezett változásokat. Megtudtuk, hogy **Argentínában** új fejezet vette kezdetét a református egyház életében: eladásra került az 53 éven keresztül működő székház, azonban Buenos Aires északi külvárosában megvásároltak egy másik ingatlant, amelyet júniusban fognak felavatni. Ezen kívül a híresen összetartó argentinai magyar közösség büszkén őrzi a Plaza Hungrián (Magyar tér) tartott éves 56-os megemlékezések hagyományát.

Interjú Tóth László ...

KA: Meg lehet-e gátolni a román közigazgatás átszervezési terveket, ill. ha mégis megtörténnék, akkor milyen lehetőségek vannak arra, hogy a régiósítás ne érintse hátrányosan a magyar többségű megyéket?

TL: A különböző, magyar kisebbséget sújtó átszervezési törekvések nem új keletűek. Gondoljunk csak vissza ennek kapcsán az átkos emlékü Kondukátor únról. „szisztematizálási”, vagyis falurombolási tervére. Természetesen meg lehet és meg is kell akadályoznunk ezt a dilettáns és erőszakolt regionalizálást. Reméljük, hogy a nagyobbik erdélyi magyar párt előbb-utóbb lemond a hatalmi monopóliumához való görcsös ragaszkodás gyakorlatáról, és rájön arra: csakis akkor van esélyünk, hogyha egyértelmű és közös akaratot tudunk felmutatni a mondva csinált területi átszervezési kísérletekkel szemben. Mi mindenesetre folyamatosan szorgalmazzuk az egyeztetést és párbeszédet, ám egyelőre süket fülekre találunk. Márpedig azt senki sem vitathatja, hogy a túlközpontosított nemzetállam egészen egyszerűen drága, nem eléggé hatékony és nem versenyképes az EU-ban. A közös célunk az lehet, hogy az új közigazgatási határokat a már létező, élő történelemmel és hagyományokkal, élhető jövőképpel rendelkező régiókhoz alakítsák. A szükséges kohéziót, ami egy adott térség működőképességét eredményezheti, semmi más nem biztosíthatja. Amennyiben az európai normákkal és vállalásokkal szembe menő módon,

A São Paulóban megrendezett II. LAMOSZSZ Találkozó (*)

Mik a bizakodásra, ill. aggodalomra okot adó fejlemények a térség magyarjainak életében? Fennmaradhatnak a magyar kolóniák 12.000 km-re a Kárpát-medencétől?

A **São Pauló-iak** tájékoztatójából egy már-már idilli helyzet képe tárult elénk. Az egyszerűsített honosítás miatt soha nem látott mértékben nőtt a magyar nyelvtanfolyamokra jelentkezők száma, a Magyarországtól kapott támogatásokból felújították a Magyar Házat, míg a mindennapokat olyan színes programok dobják fel, mint a brazilok körében is népszerű „Lángos Fest”, vagy a Balázs Péter Otthonban megrendezett „Piros Tojás” ünnepség. Töretlen továbbá a könyvtárat rendező asszonyok, valamint a mindig vidám cserkészek lendülete és munkakedve.

A **chilei** helyzet ismertetésére Zahorán Ákos egy rövid videót vetített le, amelyben egy a hullámokkal dacoló világítótorony állt ellen a tenger erejének. Az üzenetet mindenki értette: a világ magyarságának ugyanilyen sziklaszilárdnak kell lennie, amennyiben fenn akar maradni. 2014-től ismét lesz az országnak magyar diplomáciai képviselete. Előrelépés mutatkozik továbbá a magyar nyelv oktatása terén. Jó példát képez a Latin-Amerikában élő magyarság országokon átívelő összefogására, hogy havonta érkezik Argentínából vendégtanár.

Uruguayban a magyarok szenvedélyes tekézők. Egy építészileg is bravúros megoldás keretében a tekepályát „levarázsolták” az alsorba. Jankovics Károly elmondta, hogy a LAMOSZSZ-on át a Bethlen Gábor Alaptól kapott támogatásból tudták felújítani a Magyar Otthon utcafrontját és



Dr. Deák Ernő, a NYEOMSZSZ elnöke, a kerekasztal-tárgyalást beindító előadójaként

a konyhát is. A munkában a közösség tagjai saját kezükkel vettek részt. 2016-ban itt rendezik a következő LAMOSZSZ Találkozót.

Utolsó felszólalóként Kunckelné Fényes Ildikó LAMOSZSZ elnöke, Venezuela képviselője visszarántott mindenkit egy másik valóságba. **Venezuelában** a rossz közbiztonság miatt csak napközben képzelhető el közösségi rendezvény. A magyarság utánpótlásának kérdése szintén aggodalomra ad okot, és a Szent Erzsébet Katolikus Nőegylet 2011-ben, 57 év után feloszlott. A többi szervezet továbbra is működik, valamint idén is megrendezésre kerül a hagyományos októberi vásár.

Ízletes ebéd után folytatódott a munka. Az országok képviselői egy kerekasztal-beszélgetés keretében egyetlen kérdésre keresték a választ: **mik a latin-amerikai magyarság fennmaradásának esélyei?**

Deák Ernő, a Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetségének (NYEOMSZSZ) elnöke egyetlen kulcsszó köré építette fel mondanóját: **a világ magyarságának - köztük a latin-amerikaiaknak**

- „szerelekközösséggé” kell válniuk ahhoz, hogy fennmaradhassanak. Kell valami plusz, amitől egy közösség több lesz, mint emberek pusztá összessége, és ez a többlet a szeretet.

A kerekasztal résztvevői több oldalról járták körül a latin-amerikai magyarság különleges helyzetét. Sajátos tényező, hogy az itteni emigráció a II. VH után voltaképpen lezárult, ellentétben más régiókkal. A magyar nyelv átörökítése során így itt már 3.-4. generációval találkozunk.

A **felszívódás** vagy **fennmaradás** két elentétes eredményéhez két, egymástól eltérő út vezet: asszimiláció vagy integráció. A magyarság vagy úgy tűnik el egy pohár vízben, mint a cukor (asszimiláció), vagy olyan lesz, mint egy pohárba ejtett szilárd tárgy, amely szerves része ugyan az öt körülvevő víznek, ugyanakkor egy jól körülhatárolható, önálló része (integráció). Ez utóbbi lehet a hosszú távú harmónia megteremtésének kulcsa: **együtt élni, beilleszkedni a befogadó társadalomba, másfelől viszont mindvégig szem előtt tartani a magyarságot.**

A beszélgetés vége felé két csoport fontossága került középpontba: a fiataloké és a nem magyaroké. Előbbieket érdekeltté kell tenni abban, hogy magyarok akarjanak lenni. Ha egy gyerek nem tudja, hogy miért kell neki hétvégi iskolába, cserkészetre járni vagy magyarul tanulnia, nem fogja élvezni a „magyarrá válást”. Elengedhetetlen az, hogy személyes élményekre tegyen szert, hogy megtapasztalja, milyen magyarnak lenni. Ez történhet egy magyarországi látogatással, magyar barátok által, de olyan hétköznapi programok során is, mint egy néptánc próba, amennyiben magyarul folyik az oktatás.



A II. LAMOSZSZ gyűlés vezetőségi tárgyalása: Szabo Eva AMISZ elnök, a LAMOSZSZ frissen megválasztott alelnöke, a szerkesztő mint íródeák, Montano Ferenc, São Pauló-i Magyar Ház, Ráth Magdolna, Brazíliai Segélyegylet, Kunckelné Fényes Ildikó, a LAMOSZSZ elnöke, Zahorán Ákos, a chilei magyarok képviselője és Jankovics Károly, az UMO, Uruguayi Magyar Otthon elnöke

A magyar közösség boldogulása sokban függ a többségi - argentin, brazil, chilei, paraguayi, uruguayi, venezuelai - társadalomtól is. Attól, hogy ők hogyan viszonyulnak a magyarokhoz. Egyáltalán, tudnak-e valamit rólunk, és ha igen, mit? Be kell vonni őket is, meg kell ismertetni őket magyar értékeinkkel, hiszen a magyarság annyi egyetemes értéket adott - és ad - a világnak.



Búcsúvacsoira díszasztal a Magyar Házban b.-j.: Montano Ferenc, Szabo Eva, Dr. Szijjártó Csaba braziliai nagykövet, Pedro Marques da Silva, Redl Erzsébet (Argentína)

A hosszú napot a 45 éves **Pántlika** táncsoport bemutatója, valamint a **Zsivaj** zenekar koncertje zárta. Az est jó hangulatát mi sem példázta jobban, minthogy Magyarország braziliai nagykövete, **Dr. Szijjártó Csaba** szögre akasztott hegedűjét kézbe kapva - korábban a **Mákvirág** együttesben zenélt évekig - a közönség biztatására rögtönzött pár melódiát. A vendégek köszönetet mondtak a rendezőknek a gyűlés magas színvonalú lebonyolításáért, elsősorban **Ráth Magdolnának** és **Römer Tóth Eszternek**, akik a Segélyegyleten keresztül koordinálták a szervezést.



Dr. Szijjártó Csaba nagykövet hegedűszólója fokozta az est jó hangulatát. Pedro Marques, aki a Pántlika együttes vezetője is, több társával bemutathatta táncnehetségét

A 3-napos találkozót a vendégek a Szent Imre Kollégiumban bemutatott vasárnapi Szentmisével zárták.

Szeghalmi Zsolt (São Paulo)

(*) A beküldött beszámolót rövidítve közöljük.



Lukács Csaba:

Vidám szombat elvtársakkal

Tiszta Amerika, mondhatjuk a „megújult” MSZP múlt szombati kampány-rendezvényét látva. A Budapest Arénában a közönség három az egyben show-t láthatott: a műsor hasonlított a gyémántfokozatú MLM-ügynökök esztrádműsorára, karizmatikus vidám vasárnapra és tengerentúli választási gyűlésre egyaránt. A párhuzamos világképet erősítette, hogy **Mesterházy Attila** pártelnök a Mátix zenéjére vonult be olyan felvezetéssel, mintha egy profi ökölvívógálna járnák. Már vártam az ordító műsorközlőt, amint felkonferálja: *a vörös sarokban Fidesz-verő Antifasiszta Attilaaa!*

Bár a szocialisták nagy öregjeit a kórusba számúzták, és csupa kevésbé elhasznált arcot engedtek mikrofonhoz, a modern máz sem tudta elvonni a figyelmet az áporodott elvtársi levegőről. Egyrészt a közönség összetételén látszott, hogy mennyire volt eredményes a szavazótábor fiatalítása, másrészt az internacionalizmus jegyében a Balkánról sikerült hozni díszvendégeket: **Szergej Sztanisej** korábbi bolgár kormányfő mellett **Victor Ponta** román miniszterelnököt.

A kedves elvtársaimmal beköszönő román vendég személyénél álljunk meg egy pillanatra. A magyarul elmondott három szó (Jó napot kívánok!) szép gesztus, de kár, hogy eddig otthon nem sikerült ezzel megtisztelnie másfél milliányi magyar nyelvű állampolgárát. Helyette az általa vezetett kormány hozott sok magyarellenese intézkedést - igaz, vendéglátója, a lánglelkű Mesterházy szerint, amit ő tesz Bukarestben, az nem nacionalizmus, hanem hazafiság.

Ez volt az a pont, amikor kinyílt a bicska a zsebemben. Ez hát az MSZP által Kolozsváron nagy garral beharangozott nem-

zetpolitikai fordulat - a hazai jobboldalt szemrebbenés nélkül lenácizó szocialistáknak a nyilvánvaló magyargyűlölet -, ha a szomszédból jön és a kisebbségben élő nemzetársaink ellen irányul - mindössze dicséretes hazafiság. Ha valaki viszont itthon emel szót a saját nemzete mellett, az maga a tömény fasizmus.

Persze nincs új a nap alatt: ezzel a logikai bukfencsel tudták behívni 56-ban lelkiismeret-furdalás nélkül a szovjet tankokat, és ezzel lehet ma is világgá szaladni tízpercenként, ha a Fidesz valami nekik nem tetsző dolgot tervez.

A másolóbajnok román miniszterelnök (plágiumát nem kisebb sajtóorgánium, mint a világhírű Nature tudományos magazin hozta nyilvánosságra) egyébként szót emelt a diszkrimináció ellen és arról beszélt: meggyőződése, hogy mind a Romániában élő magyar kisebbség, mind a Magyarországon élő román kisebbség jogait a lehető legnagyobb tiszteletben kell tartani.

Kész csoda, hogy az aréna tetőszerkezete nem szakadt le ekkora lódítástól, a sokezes szocialista tábor sem hahotázott kedélyesen, csak erdélyi barátaim javasolták a közösségi portálon, hogy március 9-ét nyilvánítsák a sírva röhögés világnapjának.

Amikor ezeket a sorokat írom, a székelyföldi falvakból folyamatosan kapom a hírt, hogy mindenhol masszív rendőri jelenlét van, Marosvásárhely határában pedig féltucatnyi rendőrautó villog és figyel a városba igyekvőket. Nyilván a tisztelet és a diszkriminációmentesség jegyében állítják meg a magyarokat, akik a Székely szabadság napja elnevezésű rendezvényre igyekeznek.

Remélem, mindenkinél van tartalék izzőkészség. • (13.3.11)

Rabindranath Tagore (1871-1941):

Eső és Ősz

A hindu naptár szerint minden eszterdők megvan a maga különös vezércsillaga. Én úgy tapasztaltam, hogy az élet minden szakában egy-egy évszakra különös jelentősége van. Ha visszatekinetek gyermekkoromra, leginkább az esős napokra emlékszem. A szél korbácsolta eső elárasztotta a veranda padlóját. A szobába vezető ajtó sora csukva. Peari, az öreg mosogató szolgáló jön a piacról, kosara tele zöldséggel, keresztülgázol a csatakon, bőrig ázottan. És minden igaz ok nélkül végignyargalok a tornácra magamon kívül az örömtől.

A következőre is emlékszem. Iskolában vagyok, tanulóhelyünk egy oszlopcsarnok, amely a külvilágtól gyékényfallal van elválasztva; felhő felhőre tornyosul egész délután, most összetorlódtak és elfödik az eget; és amint felnézünk, lehull az eső sűrű, erős záporban, időközönként hangos, hosszú dörgés gördül végig; valami örült asszony villogó körmei szántják végig az eget, a gyékényfalak megremegnek a szél rohamától, mintha be akarná fújni őket; alig látunk olvasni a sötétben. A Pandit megengedi, hogy becsukjuk könyveinket. Aztán hagyjuk a vihart magunk helyett tombolni, rombolni, mi lóbáljuk hintázó lábainkat; az én lelkem azonnal tovaröpül, a messzi, végtelen mocsáron át, amelyen a tündérherceg jön keresztül.

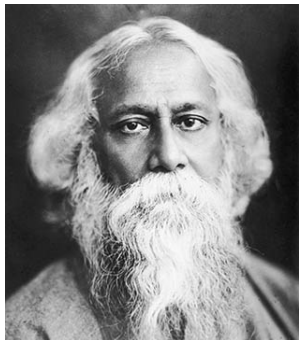
Emlékszem a Sravan*) éjek mélységére is. Az eső csapkodása utat talál álmaim kapuján keresztül és kellemes nyugalmat kelt bennem, mélyebbet, mint a legmélyebb álom. És ha kis időre felébredek, imádkozom azért, hogy a reggel lássa még az eső folytatását, ösvényünk víz alatt álljon és fürdőteraszunk a tónál kerüljön ugyancsak víz alá legfelső lépcsőjéig.

De abban a korban, amelyről éppen beszéltem, minden kétségen felül az ősz uralkodik. Aswin*) tiszta, átlátszó nyugalman keresztül láthatjuk életét kisugározni. És az őszi napfény olvadt aranyában, amelyet szelíden ver vissza a harmatos zöld világ, keresztülmegyek a verandán és Jogiya módusa szerint dalolok magamnak:

Nem tudom, mi az, amit szívem óhajt
Ebben a reggeli fényben...

Múlik az őszi nap, a házi gong delet üt, a módus változik, de lelkem még telítve zenével, nem hallgat a munka, kötelesség hívó szavára - és én énekelek:

Mily hiábavaló játékot űzöl magaddal
szívem,
Kedvetlenséged órájában?



Délután ott fekszem kis szobám fehér szőnyegén, vázlatkönyvemmel, és próbálok képeket rajzolni - korántsem buzóg elmerülés ez a festészetben, csak éppen játékos kedv képeket odavetni. A legfontosabb rész az, ami megmarad a lélekben, de ebből egy vonás sem kerül papírra. Közben beszűrődik kis kalkuttai szobám falain a vidám őszi délután és betölti, mint egy aranyamorrallal telt kelyhet.



Saáry Éva:

A GYŰLÖLET LÉLEKTANA

Nyugaton élve, kapcsolatba kerültem a börtönirodalommal, sőt a Gulág foglyainak emlékiratait is sokszor olvastam. Szinte azt mondhatnám, „specialista” lettem ezekben, a szomorú témákban.

Mindig nagyon elgondolkoztatott azonban, hogy az ártatlanul szörnyű szenvedéseket átélt emberekben nem maradt harag és gyűlölet. Monte Cristóként egy sem akarta „tervszerűen” megbosszulni a rajta esett sérelmeket, s pusztulásba taszítani azok okozót. Bemutatók általában tárgyilagosak, indulatmentesek.

Csak példaként említem **Kölley Györgyöt**, aki csupán cserkész tevékenységéért töltött 8 évet szovjet munkatáborokban, vagy **Gábor Áront**, akit a Magyar Vöröskereszt főtítkáráként hurcoltak el 45-ben, mivel a hadifoglyok sorsa iránt „mert” érdeklődni. 15 évet töltött a Gulágban. Mindkettőjüket személyesen is jól ismertem. Ami az utóbbit illeti, még vissza is vágyódott az európai kényelemből az egyszerű muzsikok közé. *Évszázados emberek* c. könyvének egy helyén szívfájdítóan idézi a szibériai táj rideg szépségét.

Nemrég a képernyőn láttam egy **Kerényi Lajos** nevű, sokat szenvedett piarista papot, aki a rendszerváltás után, kórházi szolgálatba kerülve, a haldokló **Olti Vilmos** vérbíró irtalmasan feloldozta szörnyű bűnei alól.

A fenti példákkal szemben, mások viszont apró, jelentéktelen (igazi vagy vélt) bántások miatt képesek évekig haragot tartani, felrúgva gyakran békés családi kapcsolatokat, évtizedes barátságokat.

Felteszem a kérdést, milyen karakter az, aki a gyűlölet által képes megmérgezni - elsősorban a saját lelkét?

A fő motívum valószínűleg a sértett hiúság, amelynek mélyén kisebbségi komplexus, irigység lappang(hat). Nem szerelmi, inkább szakmai féltékenység: „Én is érek annyit, mint az a másik! Mégis ő érvényesül!”

Az ilyen ember háború, forradalom vagy más veszélyes helyzet esetén, megbízhatatlan partner. Nem lehet rá számítani, hiszen bármelyik pillanatban cserbenhagyhatja bajtársait. Vak dühe némelykor az ellenség táborába is viheti. Sorolhatnám a példákat - Coriolanustól Ócskay brigádérosig...

Elgondolkoztató jelenség, hogy a gyűlölet sokszor nem annak a lelkében hatalmasodik el, akit megbántottak, hanem éppen azében, aki maga követett el bűnt mások ellen. (A saját vétkeit nem tudja megemészteni?) Érvényes ez népek esetében is. Nem mi acsarkodunk szomszédaink

Nem tudom miért, de ennek a korszaknak minden napját mintha ezen az őszi égen, őszi fényen keresztül látnám - az ősz érlelte meg dalaimat, mint ahogy megérleli a búzát a szántó-vetőnek; az ősz töltötte meg semmittevésem magtárát ragyogással, az ősz árasztotta el meg nem terhelt lelkemet töprengés nélküli örömmel, dalokat és meséket formálva bennem.

A nagy különbség, amit gyermekkorom esős évszaka és ifjúságom őszei között érzek, az, hogy az előbbiben a külső természet egészen körülzárt, elfoglalt sokféleségével, különböző jelenségeivel, vegyes zenéjével; míg a ragyogó ősz ünnepei magában az emberben zajlanak le. Napsütés és felhő játéka háttérbe szorul, miközben öröm és bánat suttozása foglalja el a lelket. Merengésünk adja az őszi ég kékjének mélyszéles ragyogását és az emberi sóvárgás adja meg ingerét a szellők leheletének.

Dalaim most már eljutottak az emberek ajtajához. Itt már azután minden

ellen, hanem ők miellenünk, állandóan rettegve attól, hogy az igazságtalanul elvett területeket vissza kell adni.

A személyi, alkati tulajdonságokon kívül, külső okai is lehetnek a gyűlöletnek. Családokban elsősorban az örökségen szoktak hajba kapni, mert az emberek nagy részét az anyagi javak birtoklása érinti a legérzékenyebben. Közeli rokoni érvényesülését is sokan nehezen viselik el, mert „igazságtalannak” tartják. („Senki sem proféta...” - tudjuk).

Ostoba véletlenek összjátéka is hozhat létre végzetes haragokat. Apám halála után (1986), nem kapva magyar beutazási vízumot, egyik rokonomat kértem meg, hogy képviseljen az örökösödési tárgyaláson. Meg is tette, de alaptermészeténél fogva materialista, kapzsi lévén, olyan túlzott követeléseket támasztott a mostohaanyámmal szemben, hogy az (noha semmiről sem tehettem), engem gyűlölt meg.

Hasonló eset volt dunafüredi házam felszámolása. Az épületet 79-ben sikerült eladnom, de a vevő (maga is felmondásban lévén), azonnal be akart oda költözni. Kerestem az unokahúgomat, akinek szintén voltak ott ingóságai, de nem tudtam elérni, mivel éppen külföldi szabadságon volt. Magamnak kellett az épületet kiürítenem. Mindent elszállítottam neki, mégis megnehezített rám, nyilván abban a hiedelemben, hogy valamit eltulajdonítottam.

Ez csak két kiragadott példa a fatális külső tényezők szerepére, amelyeket nem lehet semmiképpen „kimagyarázni”.

Természetesen, vannak szép számmal faji, vallási, politikai gyűlölködések is, de ezek külön, hosszú tanulmányt igényelnének. Jó példája ennek a hazánkban folyó, kíméletlen „hidegháború”, no meg a Nyugatról érkező, sok tendenciózus, magyarellenese támadás, amelynek a háttérben feltehetően megvesztegetések és hosszú távú tervek állnak.

Keresztény, vagy magukat kereszténynek tartó emberek lelkében nem lenne helye a gyűlöletnek, mert hiába jár el valaki lelkiismeretesen a vasárnapi misére, ha nem képes úrrá lenni gonosz indulatain. *Nem az, aki mondja Uram, Uram, jut be a mennyek országába, hanem aki az én atyám akarata cselekszi. S másutt: Ne nyugodjék le a nap a te haragoddal!*

Ez nem jelenti azt, hogy mindenkivel jóban kell lennünk, de a semlegesség és a gyűlölet között óriási a különbség.

George Bernard Shaw mondja: „A kereszténység igen szép tanítás lenne. Érdekes, hogy az emberek mégsem akarják követni!” •

jövés-menésnek megvan a maga illendő módja. Itt ajtó-ajtóra, szoba-szobára nyílik. Hányszor kell visszatérnünk, hogy csak az ablakon át ragyogott ránk a fény egy kis sugara, csak a palota kapuján keresztül csengett fülünkbe a furulya hangja. Léleknek lélekkel kell érintkezni, akaratnak akaratall egyeznie, ezer tekervényes ellenálláson át, mielőtt az adás és elfogadás megvalósulhat. Az élet forrása, amint belezúdul ezekbe az akadályokba, széjjelfröccsen és felhabzik nevetésbe és könnyekbe, táncol és örvénylik forgatokon át, amelyek miatt nem láthatjuk végleges képét igazi folyásának. •

*) **Sravan** a mi július-augusztus hónapunknak felel meg, az esős évszak közepe. **Aswin** hónap megfelel szeptember-októbernek, a hosszú szünidő hónapja Bengáliában. (a fordító megj.)

(Forrás: Emlékeim (43.). Világirodalom kiadás. ford. H. Songárdy Gábor. Kikölcsönözhető a HKK könyvtárból)

Eszter
blogja

Annak ellenére, hogy a leggyakoribb keresztnév még mindig a Maria (egy 2011-es felmérés szerint a nők 7%-ának, azaz több, mint 13 milliónak ez a neve) és a José (8 millió fő körül), a csaknem 200 millió lakosú Brazíliában a keresztnévek elképesztő gazdagságával találkozhatunk. Ennek az az oka, hogy itt nincs hivatalos utónévkönyv, a hagyományos neveken túl bármit kitalálhatnak a tehetséggel megáldott szülők.

Így kaphatja például valaki a DNER-ből (Departamento Nacional de Estradas de Rodagem - kb. Nemzeti Autópálya Igazgatóság) származó Dener keresztnévet, vagy a Maicon-t, amely a Michael Jackson rendkívül népszerű „rövidítése”. Új név születhet abból a gyakorlatból is, hogy az anyuka és apuka keresztnévét összevonják, például: Cleusa + Omar = Cleomar.

Olvastam, hogy a 2010-ben született babák között már a Gabriel és a Júlia ne-

BRAZÍLIA... - magyar szemmel

vek vezetnek. Az is megtörténhet, hogy ugyanazt a keresztnévet fiú és lány is kapja. Én pl. nagyon meglepődtem, amikor a fodrásznál Dona Irist kerestem, és egy kedves hölgy felvilágosított, hogy Senhor Iristől van szó, ő pedig a felesége. Ugyanígy kaphatja mindkét nem az Araci, Muricy vagy Juraci (egyébként indián eredetű) neveket.

A magyar fülnek sok név kifejezetten furcsa, aki pedig kicsit tud portugálul, az írásmódon lepődhet meg... Íme néhány gyöngyszem saját gyűjtésemből - elég csak a híradót, a szappanoperát nézni, vagy a pincérek kitűzőjét, hogy tanuljon az ember!

Férfi keresztnévek

Hamlet - Liniker - Othon - Reidner - Yacocé - Hungria (igen, Magyarország!) - Ruberlei - Cauã és változatai: Caue, Cahue, Cauhy, Kaua, Khaua, Kawa stb. (indián eredetű) - Cleber és változatai: Cléber, Kleber. Kléber, Klayber (nagyon gyakori) - Agaciél - Jilvam

- Leonam (Manoel fordítva írva!) - Vantuir - Dicesar - Herson - Gim - Athayde - Kaique (indián eredetű) - Ignácio de Loyola (igen, ez egy darab keresztnév) - Ubirajara (nagyon gyakori, indián eredetű) - Lafaiete - Thothsra - Errol Flynn - Claudionor - Valsuir - Ondamar - Vilobaldo - Malbatan - Halex (nyilván Alex, csak H-val, amit úgyse ejtenek) - Tanit - Hyantony - Protógenes - Ben-Hur (ezt el sem akartam hinni) - Ophir - Eustáquio - Uenis - Itapuã (indián eredetű) - Roniwalter - Jorjington (anyukája nem tudta eldönteni, ki volt az apuka: Jorge vagy Washington?) - Kalidasa - Plírio - Sebetai - Adroaldo - Gumerindo - Maikisuel és változatai: Maikosuel, Maxwell, Max Well - Sidiclei - Juscelino (az egyik leghíresebb brazil elnök volt Juscelino Kubitschek, Brazíliaváros megálmodója) - Sandoel - Jayson (azaz eredetileg Jason) - Boaventura - Wanderson - Tyndaro - Divino (egyszerűen: isteni!)

Női keresztnévek

Tafila - Clarisier - Shaiene (változata pl. a Chayenne) - Ceci (indián eredetű) - Tuanny (változata pl. a Tauane) - Lindaselva - Lindinalva - Florisval - Crescilda - Glicelia - Solineide - Freneia - Luzdivina - Grace Kelly (!) - Thaynara - Clemilce - Gleidmara - Liniker - Deusa („istennő”) - Deusarina - Jovita - Francicleide (tipikusan két név összeragasztása) - Laudeci - Termisia - Geiza - Moniele - Karolyne (nem Károlyné, hanem a Caroline változata...) - Cinira - Nieje - Quitéria - Ghyselly - Nancy da Conceição - Edigleide - Stellamaris (állítólag gyakori) - Meirijane (Mary Jane-ből, hogy a brazilok is ki tudják ejteni) - Jansã - Gerlândia - Alissiane - Livânia - Diúlia (miért ne írjuk így a Júliát, ugyanaz a kiejtés!) - Nunuca - Jade - Michelly - Sámela - Jovita - Evelise - Moniele - Annalice - Crisciele - Thiessa - Adalgisa - Elomara (D.E.)



Az Olvasó írja...

Az AMH postaróvata az olvasók fóruma. Az abban foglaltak teljes egészében az író véleményét tükrözik. A szerkesztőség ugyanakkor fenntartja a jogot, hogy a beérkezett leveleket szerkesztve közölje.



Kedves Zsuzsó!

A tavaly lezajlott **Wallenberg emlékévé** alkalmával ismételtelen felmerült a kutatás Wallenberg sorsa ügyében. Erről új, érdekes és eredeti adatokat tár fel **Bondor Vilmos** „Mikó rejtély” című könyve, amelynek tartalmát itt röviden összefoglalom.

A szerző, részben saját visszaemlékezései, részben pedig az akkori időkől származó dokumentumok alapján írta meg könyvét. Magyarázatot ad arra a kérdésre, miért tartoztatták le és hurcolták el a szovjetek Moszkvába a svéd katonai ügyvivőt. Bizonyos, hogy a **katyáni** vérengzéssel foglalkozó okmányok miatt kellett őt eltüntetni. Ugyanis 1944 novemberében, amikor a Gestapo felerősítette a hajszát a lengyel emigránsok ellen, akiknek a magyar kormány évek óta menedéket nyújtott, azok menteni akarván az irattárukat átadták Wallenbergnek. Ő azt a saját irataival, **Mikó Zoltán** százados segítségével, az egyik budapesti bank páncélszekrényében helyezte el. Pest elfoglalásakor ezek a papírok az oroszok kezébe kerültek, s igyekeztek ezeket eltüntetni: a Katyánra vonatkozó nyomoknak és az ezzel kapcsolatos személyeknek nem volt szabad felszínre kerülni: a szovjetek a németeket tették felelőssé a lengyel hazafiak legyilkolásáért, ezek az okmányok azonban egyértelműen a szovjetek bűnösségét bizonyították volna.

Így került bele Wallenberg Mikóval együtt egy nemzetközi intrikába és váltak az NKVD áldozataivá.

Kezdet csókolja

dr. Orbán László

Kedves Zsuzsó!

Régen volt, de az emlékfoslányok ma előhozták.

Leskő Béla hajdanán megszervezte az 1. cserkésztalálkozást Argentínában. Tigre volt a kiránduló hely, és ez alkalomkor számos fiatal és öregcserkész találkozott. Ragyogó napsütés, vidám jókedv, ismerkedés. Öröm, és a jövőbe vetett bizakodás a cserkészélet újjászületéséhez, amely akkor bontakozott ki, s folytatódott az évek során át - egészen napjainkig...

Sok éneklés, számháború, evvel járó futkosás és bokrok közötti bujkálás. **Kalpakian Ervin** a nagy futkározásban elcsúszott, és esése közepette egy fiatal fába belekapott, hogy földre zuhanását lefékezze. A cserjés, zsenge fácska eltört és kidült. Ennek zajára egy *isleño* szigetlakó egy dorroggal a kezében előrohant, hogy Ervint agyonüsse, ordibálva hangosan: *¿Por qué rompió el árbol?* - miért törte el a fát? Ez az egyén annyira magán kívül volt, hogy nem lehetett kétséges szándéka, annyira, hogy Leskő Béla cserkészparancsnok sem mert vele vitába szállni. **Ervin** védelmére **Lomniczy Józsi** bácsi jelentkezett, és még máig sem érthető szerető diplomáciával megmentette Ervint napjainkig!

Régen volt, de megtörtént, ez is már csak emlékezés és Ervin elvesztése okozott szomorúságban.

Puszi, kézcsók

Schirl Pali



Kovács Attila

SPORTROVATA:

Détári Lajos 50 éves

Maradonával is együtt játszott a világválogatottban

Amíg Argentínában - Messitől kezdve Higuainon át egészen Lavezziig - ma is hemzsegnek a világklasszis focisták, minket, magyarokat sajnos nem kényeztet el a sors. Azon ugyan lehet vitatkozni, hogy ki tekinthető napjaink legjobb magyar játékosának, ám az vitán felüli, hogy az utolsó világklasszisunk „az isteni Diego” kortársa, **Détári Lajos** volt.

Détári pályafutása az Aszfaltútépítők SE csapatában indult, majd a Budapesti Honvédnál folytatta, ahol - **Tichy Lajos** irányítása alatt - 17 évesen élvonalbeli játékos lett. 1987 nyarán az Eintracht Frankfurt csapatához igazolt. Egy évvel később a görög Olympiakosz Pireusz akkora összegért szerződtette, amellyel a világ akkori legdrágább labdarúgója lett. Az 1990-es években szerepelt még a Serie A-ban, a svájci valamint az osztrák élvonalban, idehaza pedig a Ferencvárosban és a BVSC-ben.

Döme - ahogyan idehaza mindenki

hívja - 61-szeres magyar válogatott, ezek alkalmával 13 gólt szerzett. Részt vett az 1986-os mexikói világbajnokságon, ahol Kanada ellen a magyar válogatott mindmáig utolsó vb-gólját lőtte. Volt magyar bajnok, magyar gólkirály, német és görög kupagyőztes, és elnyerte az „Év játékosa” címet Svájcban. Igazi egyéniség volt, aki nagyon tudott futballozni!

Nem véletlen, hogy hatszor meghívták a Világválogatottba, ahol együtt játszott többek között **Diego Maradonával** és az uruguayi **Enzo Francescolival** is, és amelynek színeiben szintén eredményes tudott lenni.

Détári Lajos április 24-én 50 éves lett. Ő tehet róla a legkevésbé, mégis sajnálatos, hogy több mint 10 évvel a visszavonulása után még mindig epekedve kell rá emlékeznünk, mert azóta se lépett a nyomdokaiba senki!

Isten éltesse Dömét!



Bartusz Réka (Felvidék):

„Hontalanítás”

Félelem, bizonytalanság, kétségbeesés, jogfosztottság,

kollektív bűnösség, hontalanság...

Diszharmoniót keltő, negatív szavak, amelyek a II. VH utáni időszakra utalnak. Ártatlan emberek: idősek, nők, férfiak, fiatalok, kisgyermekek lettek a társadalom megnyomorítottjai, váltak üldözöttké. Deportálások, lakosságcsere, kényszermunkatáborok.

Ellenzegülés, választási lehetőség nem volt. „Kisorsolás”, szigorúan csak a szükséges bőröndnyi holmi, és a vonat elindult. A hontalanítás megkezdődött, megpecsételve több tízezer család sorsát.

*

2013-at írunk. Hivatalosan is április 12-e lett a Felvidékről kitelepített magyarok emléknapja. Erre az alkalomra született meg az *Ifjú Szívek Táncszínház* új, elgondolkodtató, megrázó, megható műsora, a *Hontalanítás*. **Héglí Dusán** koreográfus, művészeti igazgató a tánc nyelvén dolgozta fel ezt a nehéz történelmi eseményt.



Elején a néző még semmit sem sejt. Önfeledten táncoló, éneklő, mulatozó emberek. Vidámság, jókedv, mint a lakodalmakban. A szlovákiai magyarság kultúrájának sokszínűsége jelenik meg előttünk, jellegzetes viselet, tánc- és zenekultúra. De aztán megszólal az írógép csattogó hangja. Készül a lista. Vajon kinek kell mennie? Az arcokról eltűnik a mosoly, a boldog pillanatok másodpercek alatt tovaszálltak. Ő felkerült. Még egy utolsó tánc emlékezetül. Majd kezébe veszi a koffert és megy. Fokozatosan rájövünk, hogy mindenkinek mennie kell. Többé már nincs itt-maradása. A társadalom kirekesztette. Felmerül az örök kérdés: miért? A válasz egyszerű: **bűnös...**



Sok apró részletet, motívumot összerakva mozaikszerűen kapjuk meg az összképet, a végkifejletet: „...repülj madár, ha lehet, vidd el ezt a levelet. Mondd meg az én galambomnak, ne sirasson engemet.”

*

Számomra fontos ez a téma. Azok az évek minden családra kihatottak valamilyen formában. Az én dédnagyapám a koholt perek áldozata lett. Alaptalanul meggyanúsították. Kényszerítették, valljon. Valljon be mindent. Ha nem teszi, családját tönkreteszik, kilakoltatják őket mint a nép ellenségét. Egy meggyőződése volt, az alaptalan vádaknak csak a legnagyobb áldozattal tudja lemosni. Hogy védje családját, inkább a halált választotta:

„Én úgy határoztam, hogy az aggyastyán kort ne érjem meg az elkövetkezendő hosszú szenvedésben és megaláztatásban. Ne okoljatok engem. A Sors és rossz emberek áldozata vagyok. Én még mindig becsületes embernek érzem magam és az is leszek mindig... Bocsájtatok meg, ha megbántottalak. Csókoljak mindnyájatokat

Szerető Apátok“

Nehéz időszak volt az mindenkinek. A nyomokat, emlékeket az életünk során hordozzuk magunkkal. Mégsem csömörlünk meg. Történelemből tanulva tudatosan élünk, őrizzük kincseinket, jövőnket tervezzük.





Így élünk, éldegélünk . . .

Szinte egyik napról a másikra megjött a nyár. Egyik héten még havat lapátoltunk, következő héten már elő kellett keresni a szalmakalapot. Talán ez a gyors időjárás-változás az oka, hogy a magyar közéletben is gyorsulási sebességre kapcsolnak. Ahogy ma divatosan mondják: *felpörögtek az események.*

Sajnos ismét a múlt idők történetei kerültek előtérbe. Híre jött, hogy a már elfeledett olajüggyek szereplői közül elfogtak egy **Portik Tamás** nevű embert, aki ez idáig úgy élt, mint a mesebeli királyfi. Később hivatalosan is megerősítették a hírt az elfogásáról. Sőt, látványosságban sem volt hiány. Talpig golyóálló szerelésbe öltözött kommandósok krimifilmekbe illő módon vették körbe Portik úr villáját, majd a szolgálati szabályzatnak megfelelően behatoltak a palotába és a ház urát egy-kettőre vasra verték. Ezzel kezdetét vette a Portik ügy, amiről a dolgok jobb megértéséhez tudni kell néhány apróságot a közelmúltból. Nevezetesen azt, hogy ennek az úriembernek - állítólag - köze volt több budapesti merénylethez, bizonyos személyek likvidálásához, rosszhírű házak működéséhez. Vagyis: amolyan keresztapa féle volt, akinek a keze messzire ért.

A „rázós” ügyek közül talán legemlékezetesebb az Aranykéz utcai pesti robbantás, ami olyan jól sikerült, hogy többen meghaltak Jó néhány autó megsérült, kiégett. Az Aranykéz utca felén kitortek az ablakok. Az eset akkor túlon túl nagyot durrant, és igen kellemetlenül érintette a Horn féle szociálliberális kormányt, figyelemmel arra, hogy a liberális média is kénytelen volt bővebben foglalkozni az esettel, ami által a honi közönség ma is jól ismeri a történetet.

Aztán a dolgok elcsendesedtek. A halottakat minden különösebb ceremónia nélkül gyorsan eltemették. A Tv-társaságok nem közvetítették a búcsúbeszédet. Nem voltak megemlékezések, koszorúzások, emlékfutások, gyertyagyújtások, ahogy ez az ilyen terrorcselekményeknél mostanában szokás. A privatizációk nyertesei pedig visszaültek jól körbekerített luxusvillájukba, vagy jó nevű tengerparti üdülőkhöz ültöttek el az időt, várva azt, amíg a dolgok végleg elcsendesednek. Mindez a szocialisták regnálása idején történt, amihez akkor a ma oly kritikus, emberi jogokért aggódó nyugati politikusoknak egyetlen rosszálló véleménye nem akadt.

De maradjunk a történetnél. Az elkövetőket sehogyan se találták... Később, a 2. felvonásban, **Gyurcsány Ferenc** színre lépése idején, egy **Laborc Sándor** nevezetű Moszkvában, a híres KGB-ben kiképzett ember lett a Nemzetbiztonsági Hivatal főigazgatója, akinek kinevezését már akkor sokan elleneztek. Mondván: mit szól ehhez a NATO? - A NATO azonban semmit se szólt. Így Laborc főigazgató maradt. Most viszont kiderült, hogy az egykori főigazgató kapcsolatban állt az említett Portik Tamással, aki elmondta egy alkalommal Laborc úrnak, hogy a szocialisták választási győzelmében érdekelt és ezért komolyabb áldozatokra is hajlandó. Portik felajánlotta, hogy kompromittáló adatokat, információkat szerez vagy gyárt az ellenzékiekről. Ezekről a megbeszélésekről hangfelvétel és jegyzőkönyv is készült, amit a szocialisták bukását követően - valamilyen trehányáság folytán - elfelejtettek elégetni...

Most ezeket a jelentéseket, magnófelvételeket megtalálta valaki, akinek volt ideje keresgélni a régi anyagok között. S hát, aki keres, az talál alapon, napvilágra kerültek ezek a poros anyagok. Innen már ment minden a maga útján. A felvételek eljutottak a kormányparti médiához. Ebből kerekedett ki az a botrány, amit nevezhetnénk „magyar Watergate”-nek is, ami - ha még emlékszünk rá -, egykoron

Nixon elnök lemondásához, politikai ellehetetlenüléséhez vezetett. Nálunk azonban még nem olyan fejlett a politikai élet, hogy az ilyen ügyeknek durva következményei lennének. Helyette beindult a sárdagasztás. A kormányoldal médiája az alvilág és a szocialisták együttműködéséről, összefonódásáról beszél. A szocialisták viszont, jó szokás szerint, mindent tagadnak. Előre megfontolt lejárati kampányt emlegetnek, amit direkt a választások előtti időkre időzítettek. Vagyis: mentik a menthető. Az okosabbak egész egyszerűen nem tudtak az ügyről semmit. Vagy, ha tudtak is, mindenért Laborcot teszik felelőssé, aki úgymond: saját szakállára dolgozott. - Meddig húzódik még a **Portik-Laborc** ügy? Eljutnak-e **Gyurcsány Ferencig?** Nehéz ma megjósolni, az viszont bizonyos, hogy hallunk még róluk többször.

Mindez alatt a darabjaira szakadt baloldal igyekszik újra összeolvadni. Csak hát, három dudás is van már: **Bajnai Gordon, Gyurcsány Ferenc és Mesterházy Attila.** Ha a Portik-Laborc ügyet nézzük, Gyurcsány Ferencet akár ki lehet pipálni. Bajnai nyakán pedig ott a liba-ügy. A ki nem fizetett libák ára súlyos ballaszt. Főleg úgy, hogy a jelenlegi kabinet most segíti meg az egykori károsultakat és azok hozzátartozóit, akiknek családtagjai közül többen öngyilkosságra menekültek. Ilyen dicsőséges múlttal aligha lehet ma Magyarországon választást nyerni. Maradna még a baloldalnak Mesterházy Attila, őt viszont sem **Soros György,** sem az USA nagykövete asszony nem kedveli. És ez bizony nálunk nem elhanyagolható szempont.

A honi közbeszéd másik nagy hulláma a rezsicsökkentés körül csapott partra. Mint arról már korábban szórt ejtettük, a kormány nagyarányú rezsicsökkentésbe fogott, ami jókora hullámokat vetett az érintettek körében. A kormányoldal sikerként könyveli el a dolgot. Az ellenzék viszont gondban van, mert a rezsicsökkentés ellen agitálni - köznapian szólva - nagy marhaság. Szótlanul hagyni se lehet az intézkedéseket, mert akkor kiesnek a politikai rivaldafényből, és az így, választások előtt sehogyan sem jó. A szocialisták ezért igyekeznek elbagatellizálni a rezsicsökkentést. A Jobbikosok viszont arra hivatkoznak, hogy az egész rezsicsökkentés az ő ötletük volt. Ez ügyben többször felszóltak a Tisztelet Házban. Aki nem hiszi, vegye elő a parlamentali jegyzőkönyveket. Ők jelezték azt először, hogy a szolgáltatók extraprofitra tesznek szert, miközben a lakosság alig tudja megfizetni számláit. Erről folyik most a diskurzus kormánypártok és ellenzékiek között. Néhány szemfüles szolgáltató viszont, amíg a képviselők vitatkoztak, megemelte a szolgáltatási díjakat, és mire a végrehajtási rendelet jogerőre emelkedett, volt miből visszaállni a „régii” díjszabásra. Ez ügyben folynak a panaszok a lakosság részéről, amiket senki sem hall meg a nagy lármában. Lényegét tekintve azonban érzékelhető a szolgáltatási díjak csökkenése, ami természetesen sokakat jó érzéssel tölt el. Különösen azok után, hogy 20 éve minden termék ára csak emelkedett.

Némileg bonyolultabb kérdés a trafikügy. Itt már talált fogást az ellenzék. A trafikotörvény értelmében dohányárut csak az erre kijelölt boltokban szabad árusítani. Erre vonatkozóan pályázatot írtak ki, amit bárki megpályázhatott. S itt jött a malőr. Az élet iratlan szabályai szerint a tűzhöz közelebb állók, a rokonok, barátok nyertek többnyire. Előfordult olyan is, hogy 60 éve trafikot üzemeltető család, ahol még a hadirokkant nagyapa kapta a trafikalapítási jogot és valami csoda folytán túlélte az államosítást: most nem nyertek! A polgármester rokona viszont nyert.

... (levélrészlet Magyarországról)



Az efféle esetek miatt **Orbán Viktor** miniszterelnök is felháborodott, és most a kismemizetteknek egy új jogszabály értelmében vissza kell adni a működési engedélyt!

Természetesen: elkezdődött a méricskélés, hogy a nyertesek közül ki a Fideszhez közel álló és ki az ellenzéki. Így van ez mindig, ha egy új törvényt kell bevezetni, s azt a helyi hatalomnak kell végrehajtani, felügyelni. Rögtön előkerülnek a rokonok, haverok, függetlenül attól, hogy milyen párt van hatalmon. Mórincz Zsigmond ezt a magyar betegséget már egyszer csodálatosan leírta a *Rokonok* című regényében. Nálunk soha sem a jó szándékkal van a gond, hanem a végrehajtással. Akkor, amikor megjelennek a rokonok, vagy inkább a régi jó elvtársak, akik minden pályázaton nyernek, és mindenhol ott vannak akár a legyek, akkor a nemes szándék háttérbe szorul.

Aztán olyan apróságok is akadnak, hogy kis - néhány százfős - településen senki se pályázott. Ilyen helyeken ui. egy trafik üzemeltetése eleve reménytelen. Ilyen településeken a boltos, aki ez idáig vegyes kereskedéssel foglalkozott, név szerint ismeri kuncsaftjait. Tudja, ki milyen kenyeret, tejet vesz, ki milyen cigarettát szív. Hogy lehetne ilyen helyen néhány pakli dohányáru eladásából megélni? Ezen elgondolkodva a rendelet már úgy módosult, hogy a trafikosok árulhatnak újságot és palackozott italokat is. Innen kezdve viszont az a kérdés, hogy át kell-e keresztelni a kocsmát trafikra vagy sem? S ki tudja: talán ezeken a helyeken maradhatna minden a régiben. Ez ügyben is lesznek még nagy viták, összecsapások a Tisztelet Házban. Bizakodunk, hogy végül a kormányzati jó szándék és a józanész győzedelmeskedik.

Mindenestre a szocialistáknak van min csámcsogni.

S jött a pápaválasztás. Ami itt Európában még mindig fontos esemény. A lakosság többsége ugyan már nem számít hívő katolikusnak, de a vallás még él, sőt egyfajta erősödésnek jelei mutatkoznak a fiatalok körében. Ami azért furcsa, mert korábban a vallásgyakorlás az idős emberek időtöltése volt.

Ilyen kontextusban figyeltük a pápaválasztást, ami nem kis meglepetést okozott. A többség olasz pápára számított. Ám de másként döntött a püspöki plénum: **Jorge Mario Bergoglio** argentin püspök kapta a legtöbb voksot. S a meglepetés csakhamar örömteli ünneplésbe csapott. **A Ferenc** nevet felvevő Bergoglio egy röpké óra alatt meghódította Rómát, majd Európát. Sokan töprengenek ezen: mi az az erő, ami Ferenc pápából kisugárzik? S ebből a Ferenc pápa iránti csodálatból kijut Argentínának is, ami most egy kis időre az érdeklődés központjába került: milyen élet van ott, ahol ilyen nagyszerű egyházi vezetők teremnek?

Nem sok idő maradt azonban Ferenc pápa méltatására, mert jöttek a bostoni hírek. Két csecsen fiatalember felrobbantott 2 házilag barkácsolt bombát, ami 3 áldozatot és sok sebesülést követelt. A merénylet minden más hírt megelőzött. Egymást érték a részvétnyilvánítások. A magyar hadsereg koszorút helyezett el az áldozatok fényképe előtt, majd a gyásznyomatékosabb kifejezése végett 8 kilométert gyalogoltak...

Akadnak még több kisebb-nagyobb megemlékezések, gyászfutások is, amit az USA nagykövete asszonya feltehetően megnyugvással kommentált hazafelé. Az események azonban néhány embernek a fejében furcsa gondolatokat ébresztettek. A bostoni robbantással majdnem egy időben, Afganisztánban, Szíriában több száza tehető ártatlan embert, nőket és gyerekeket öltek meg ismeretlen eredetű robbanó eszközök. Az áldozatokról szinte

szót sem ejtettek a médiák, értük senki nem kezdeményezett koszorúzást. Nem nyomoznak, nem elemzik a híreket. Nem keresnek felelősöket...

A bostoni merénylet eseményei még nyugovóra sem tértek, már jött az új hír: a Zsidó Világszervezet, megalakulása óta először külföldön, Magyarországon tartja összejövetelét.

Kezdetben ennek a hírnek nem tulajdonított jelentőséget senki. Hiszen számos konferencia van évente Magyarországon. Ám amikor kiderült, hogy a zsidó konferenciája milyen biztonsági intézkedésekkel jár, akkor már sokan gondolkodóba estek. Mint megtudtuk, a találkozóhoz még csak környékére se lehet autóval behajtani és csak kerülővel lehet hazamenni az ott lakóknak. Sőt, még a szeméttartókat is leszerelték. Akkor azonban már többen azt kérdezték: kell ez nekünk?

No de ez ügyben nem a magyar átlagpolgár dönt. Ha egyszer a Zsidó Világszövetség Budapesten akar konferenciát tartani és a biztonság ügy kívánja, akkor fél Budapestet kiürítik. Még ez sem lett volna baj, de a Jobbikosok, akik talán sejtettek valamit, erre az időre antibolsvista és anticionista tüntetést szerveztek, ami nagy felháborodást váltott ki a liberális médiában. A tüntetés azonnali betiltását követelték.

S kezdetét vette a találkozó. Ezzel egyidejűleg **Áder János** köztársasági elnök Mauthausenbe látogatott, s beszédet tartott, amiből megint megtudhattuk, hogy milyen mérhetetlen szenvedéseket élt át a zsidó nép. Budapesten pedig a Jobbik előretöréséről, a náci eszmék megerősödéséről beszéltek az előadók. Felszólt **Orbán Viktor** is és biztosította a zsidó találkozók részvevőit, hogy a kormány nem tűr semmiféle szélsőjobboldali megnyilatkozást, kilengést. Feltehetően az a beszéd adta a bátorítást ahhoz, hogy néhányan már a Jobbik betiltását, a magyar alkotmány mosósítását követelték!

Mi sem természetesebb, hogy az efféle nyilatkozatok számos magyarban ellenérzést váltottak ki. A lakosság egyre jelentősebb részének eleve van már a véget nem érő holokauszt-megemlékezésekből. Ha lenne kellő bölcsesség a zsidó vezetőkben, észrevennék azt, hogy a már éjt nappallá tevő holokauszt megnyilatkozások, ankétozások, konferenciák, ellenkező hatást váltanak ki az európai emberek többségéből. Nem szólva arról, hogy egyik oldalon a véleménynyilvánítás szabadságát hirdetik, másik oldalról pedig lapok, szervezetek, pártok betiltását követelik, amelyek Izraelt bírálják.

A kormány pedig kényszerű helyzetbe került. A vendéglátók illemszabálya szerint, a zsidó vezetők elvárásainak igyekezett megfelelni. **Orbán** nyíltan a Jobbik ellen foglal állást, és a büntudatot gerjesztők mellé állt, amit a Fidesz szimpatizánsok még mormogva tudomásul vesznek, de a kétség megmarad a lelkekben. Mind többen úgy vélekednek, hogy ez sehogy se jó. Senki ne szóljon bele az életünkbe. Ne mondják azt meg se Tel Avivban, se Washingtonban, kit kell szeretni, mit és kit kell betiltani. Nem lehet, nem szabad egy népet folyamatosan büntudattal ostromozni, mert ez indulatokat gerjeszt. Feltéve ha: nem ez a cél? Egy vendégként részt vevő szervezet nem engedheti meg magának azt, hogy a vendéglátókat kioktassa! Az efféle megnyilatkozásoknak mindig később mutatkoznak meg a következményei.

Mi sem támasztja ezt alá jobban, mint az a tény, hogy ma a Jobbik mind jobban áll, sőt egyesek szerint már a 2. legerősebb párt. Hallani olyan véleményt is: még egy budapesti Zsidó Világtalálkozó, és a Jobbik megnyeri a választásokat...

Mindehhez hozzáadódik az európai válság, amit egyre nehezebb kezelni.

Barkuti Jenő

Kedves Olvasóink! Segítsenek nekünk az alábbiak terjesztésében! Sajnos többen el vannak maradva az előfizetésükkel. A magas postai költség az akadály arra, hogy kiküldjük példányaikat, mielőtt tartozásukat rendezik. **Aki nem óhajtja az AMH-t tovább kapni, kérjük, jelezze ezt nekünk** a lejárási hónapban e-mailen, telefonon vagy faxon, így csökkentjük a nyomtatott példányok számát. Köszönjük megértésüket és kedves együttműködésüket! Szerk.

Szeressétek a templomot,
hol Ige szól és száll az ének,
s azoknak, kik el nem jöttek

mondjátok el: kik hisznek, élnek,
s Istenben bíznak szüntelen...
(Csiha Kálmán)

A Buenos Aires-i református gyülekezet **templomszentelési istentiszteletre** hív mindenkit **2013. június 16-án 10.30-kor**. Igét hirdet és kéri Istent megszentelő áldásának kiterjesztésére Nt. Écsi Gyöngyi.

Szeretettel hívunk és várunk minden Istenben bízó magyar embert, hogy ezen a rendkívüli ünnepen együtt kérhessük Isten áldását.

„Uram, Istenem... hallgasd meg a kiáltást és az imádságot... nézz nyitott szemmel erre a házra éjjel és nappal, arra a helyre, amelyről ezt mondtad: Ott lesz az én nevem! Hallgasd meg az imádságot... népednek könyörgését, amikor ezen a helyen imádkoznak.“

(1Kir. 8,27-30 válogatott sorai)

†
Az Argentínai Magyar Intézmények Szövetsége fájdalommal jelenti, hogy

Kalpakian Ervin

életének 81. évében, kéréllhetetlen betegség áldozataként április 19-én elhunyt.

Élete folyamán nem egy tagintézményünk élvezhette nagylelkű pártfogását, támogatását. Barátunknak tekinthettük.

Isten nyugosztalja!

Az AMISZ Vezetősége

Elhalálozások

- **Hermann Fleisz Ferenc**, a legidősebb szorgalmas, hű olvasónk 101 éves korában május 2-án szép csendesen elaludt. Köszönjük szomszédját, **Mocsáryné Sántha Kati**, kedves előfizetőnk jelzését.

- Május 17-én váratlanul 88. évében meghalt otthonában **özv. id. Papp Jenőné Babi**, barátaink, Papp Jenő és István Pindur édesanyja. Az AMH osztozik a család gyászában!

Születés(ek)

- **Drexler András** volt elsőbeosztott a buenosai nagykövetségen nagy örömmel jelentette, hogy április 24-én Budapesten megérkezett 2. kisfiuk, **Bulcsú**. A családi örömek mellett új szakmai kihívások elé is néz András, mert június 1-től megkezdte következő külszolgálatát nagykövetségként Kubában, a havannai magyar nagykövetségen. Gratulálunk!

- **Valentin Feri** és **Daniela Pérez** boldogan közölték, hogy április 9-én megjött kis elsőszülöttjük, **Irina**! Az újdonsült szülők mellett **Redl Isa** és **Polo Pérez Robledo** nagyszülőikön túl **Leidemann Sylvia** pót-nagymama lett mostohalánya általa! Gratulálunk!
Valentin Feri Irínával

Születésnap(ok)

- Mivel mind **Lányi Dóra** április 4-i, mind **Vass Gyöngyi** április 25-i kerek 70-es születésnapja csütörtökre esett, az Oleander próba után nagy vacsorával ünnepeltek, amelyre meglepetésül a gyermekek, unokák és barátok is betoppantak. ↴



- A Hungária hagyományos május 1-ji *asadóján* ugyan nem voltak zsúfoltak a termek, de a jelenlévők kiélvezhették a szép idő mellett a jó hangulatot, a finom húst és a sokféle gusztusos salátát. **Haynalné Kesserű Zsuzsanna** rokonai-

b.-j.:
Andrew Mitchell és Tara de Suaya kislányával, Diegóval, az ünnepelt Nicolás és Zoé Mitchellel; mellette Földényi Zsuzsi és fia Paolo Suaya



Események

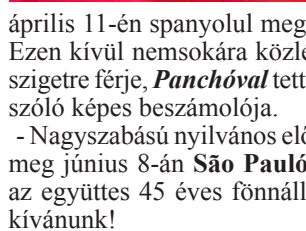
- **Nt. Écsi Gyöngyit** örömmel várja a kolónia villámlátogatásra: június 14-én érkezik, éppen időben, hogy 16-án fölavassa az új református székhatást, majd 23-án Istentisztelet után máris indul vissza. Októberben várjuk újból párhetes itt-tartózkodásra!

- **Piller Gida** és **Éva**, aki az AMH kezdetétől fogva táplálta újságunkat brazil hírekkel, március 31-én ünnepelték meg misével egybekötött aranylakodalmukat!

- A május 1-ji, pompásan sikerült Hungária *asado* után **Balthazár Mártha** remekelt az utolsó székig megtelt 1.

emeleti MIK teremben egy nagy alapossgal előkészített előadással a venezuelai helyzetről. (A teljes szöveg elektronikus változata kikereshető Szerkesztőségünkben). Márti egyébként legutóbb kitűnő összefoglalást írt **Varga Koritár Pál** magyar nagykövét, a Mindszenty-numban április 11-én spanyolul megtartott előadásáról (l. SP 1.o.). Ezen kívül nemsokára közlésre kerül a csodás Valdés fél-szigetre férje, **Panchóval** tett kirándulásukról szóló képes beszámolója.

- Nagyszabású nyilvános előadással ünnepli meg június 8-án **São Paulóban** a **Pántlika** az együttes 45 éves fennállását. Sok sikert kívánunk!



Mit hallott az AMH?

val és munkatársaival ünnepelte aznapi születésnapját, míg **Göndör Emma** kisse elkésve sajátját a Boszorkányokkal és számos kíséreléssel.

- **Pappné Zizi** május 5-én kedves vendégfogadó otthonában sok barátal körülvéve ünnepelte 60. születésnapját.

Utazók

- Május 9-én indult ifj. **Zaha Sanyi** és neje **Alexandra, Letti** mamával együtt Magyarországra. Nagy családi találkozót vettek tervbe Budapesten, de Alexandra a Balassi Intézet „kötelező” látogatásán kívül időt szakít a decemberben esedékes argentinai ösztöndíjainak elhelyezésének megoldására magyar családoknál.

- **Endre Jella** és **Laci** április 20-án indultak el Magyarországra, hogy édesapjuk, **Endre Zsiga** barátunk, pártfogónk és mindenkor buzdítónk hamvait elhelyezzék a Pálósszent-kúti kolostornál lévő családi síremléknél. A kegyeletes mozzanatra egy ragyogó tavaszi napon, április 24-én került sor: jelen volt 5 tagja a Vitézi Rendnek, 3 rokon és **Kraft Péter** és felesége. A hamvakat szép templomi ceremónia keretében helyezték el, és utána Lakiteleken ülték meg együtt a halotti tort. Minden nagyon szépen és harmonikusan sikerült.

- A **3 Meleg** testvér, **Judit, Piroska** és **Irén Csiki** május végén Magyarországra utaztak, hogy édesapjuk rokonaival együtt nagy találkozót megismerhessenek 67 fő, a világ több részéről odautazott családtagot.

- **Murányi Anni** idén ismét ellátogatott közénk, hogy május 11-én részt vegyen Siraky nagynénje 90. születésnapján, amelyre nagyszámú unokaöcs és -hug megérkezett. Anni, mint szokásos, **Papp Jenőék** vendégszerető otthonában szállt meg. Egy hétre átutazott São Paulóba **Kiss Gáborékat** és egyéb régi cserkészpajtást meglátogatni és felidézni a jubitábot Campos do Jordáóban.

- **Sisa Helgamaría**, a barilochei magyar tb. konzul május elején hat hétre érdekes ausztráliai körútra indult

- Régi, kedves barátokat keresett föl **Sebess Zsuzsi** Kaliforniában, hogy születésnapját együtt ünnepelje velük!



▲ Benedek Zsuzsi és Meleg Judit

▶ Bonczos Zsuzsa és Lomniczy Józsi, a kolónia két megbecsült szeniorja elégedetten figyel az utánpótlás sikerét!



- A legnevesebb bravúros magyar hegymászók legújabb teljesítménye fulladt tragédiába. **Eröss Zsolt, Kollár Lajos, Kiss Péter** és a felvidéki **Jaroslav Dudka** kiviteleztek a „Magyarok 8000 méter felüli csúcson” néven ismert merész kezdeményezésüket. Miután megmászták a világ 3. legmagasabb csúcsát, a Nepál és India határán lévő Kanchenjungát, a leszállás közben a minden idők legsikeresebb magyar hegymászója, **Eröss Zsolt** és társa, **Kiss Péter** eltűntek. A keresési akciót május 23-án berekesztették.

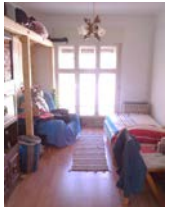
EZ-AZ

Gráf Zsuzsa Kodály-Pásztorj díjat nyert el! A laudáció olvasható a www.angelika.hu honlapon. Gratulálunk!

- Sok munka vár **Leidemann Sylviára**, egyre több Európában! Jövőre megy Helsinkibe és Regensburgba dolgozni. Az idei nagy sikere a *Domus Hungarica* ösztöndíjprogram keretében a Soproni Evangélikus Levéltár zenei archívuma anyagának ösbemutatója volt, amit tiszteletük kifejezéséppen a frissen megválasztott Ferenc pápának ajánlottak. A zenekutató Sylvia tevékenysége igen pozitív sajtóvisszhangra lett: a *Népszabadságban* és a *Magyar Nemzetben* (l. AMH májusi szám) megjelent újságcikkek kívül a Duna TV és a Duna World TV szerepeltették műsoraikban. Mindennek tetejében még külön öröm számára, hogy segítségével lánya **Nati** Pécssett immár háztulajdonos lett! Gratulálunk a sok megérdemelt elismeréshez!

- Május 21-én osztották ki New Yorkban az évente esedékes *College Teaching Awards* nevű díjat, amely egészen kiváló tanítóerőknek jár. Az idén a spanyol és portugál tanszéken tevékeny **Némethy Kesserű Judit** kapta meg a díjat a *Golden Dozen Award* kategóriában. Legyünk rá büszké! Gratulálunk!

- Amennyire a fentieknek örülünk, annyira elszomorít az a tény, hogy **Zaháné Alexandra** hiába törí magát az évi eseménynaptár összeállításával, amelynek elsődleges célja a koloniális dátumok egyeztetése. Úgy tűnik, hogy mindenki saját kis konyháján főzőcsézik tovább, mintha nem is léteznének a „lefoglalt” dátumok: dátumtologatás, órárend változtatás, új dátumok „betolása”... Az eredmény? Az esedékes publikum nem tud eleget tenni a sűrű programhalmaznak - és megoszlik. A szervezők pedig elkedvetlenednek.



Pérez Nati első saját otthona

A Hungária Egyesület újonnan megválasztott választmányára a 2013-2015 éves mandátumra:

TISZTELETBELI ELNÖK: Lomniczy József
Elnök Zombory István
Ügyvezető alelnök Lomniczy Mátyás
Alelnök 1 Zöldi Márton
Alelnök 2 Papp Jenő
Alelnök 3 Zaháné Lomniczy Alexandra
Titkár ifj. Zaha Sándor
Helyettes titkár Kerekes Miklós
Pénztáros Demes Ferenc
Helyettes pénztáros Papp Krisztina
Háznagy Paál Magdi
Jogtanácsos Alitisz Constantino

Választmányi tagok:

1. Egey Gyula
2. Bonapartian Edi
3. Lajtaváryné Benedek Zsuzsi
4. Grabner András
5. Kerekes Ágnes
6. Demes Sándor
7. Gorondiné Haynal Edith
8. Tóthné Göndör Emma
9. Szentiványi Miklós
10. Papp István
11. Demesné Zombory Andi
12. Haynalné Kesserű Zsuzs
13. Haller Ines
14. Zomboryné Kemenes Kati
15. Némethné Siraky Lenke

H. Választmányi tagok:

1. Pappné Bernáth Bella
2. Zólyomi Kati
3. Kesserűné Balogh Judith
4. Grabner István
5. Zöldiné Patuel Cristina

Könyvvizsgálók:

1. Pappné Rácz Erzsébet Zizi
2. Lindqvistné D.B. Andrea
3. Bonapartianné Graul Trixi

Fegyelmi bizottság:

1. Honfi János
2. Molnár László
3. Lomniczyné Pejacsevich Letti



Mi történt?

Társadalmi hírek, események. (Rovatvezető: Bonczos Zsuzsa)

Vajon kik olvassák a *Mi Történt*-et? Időmilliomosok? Azok, akik kis magyar közösségünk életéről szívesen olvasnak papírra nyomtatott híreket és esetleg szeretnék ezeket még távol élő rokonokkal, barátokkal is közölni?

A nemzetközi médiákban ritkán hallanak rólunk. Régebben hosszú leveleket, karácsony táján körlevelet írtunk. Most facebookon vagy skype-n küldünk pár kedves szót, fényképet. A részletesebb, időtálló tájékoztatót a politikai, gazdasági helyzetről, koloniális eseményekről - amennyiben ez érdekli őket - az AMH hasábjain olvashatják. Vagyis így is, úgy is hasznos a tájékoztatás e formája.

Az elmúlt hetekben mi, argentin honpolgárok nem panaszkodhatunk. Szerepeltünk elég sokat a nemzetközi sajtóban. Büszkék voltunk, amikor honfitársunkból, **Jorge Bergoglióból** pápa lett, vagy **Máxima Zorreguietából** holland királyné, a 26 éves **Lionel Messiből** pedig a világ legelső labdarúgó bajnoka. Ezek a kimagasló, rendkívüli egyének minden

elismerésünket, csodálatunkat megérdemlik.

Boldogan láttuk őket a TV képernyőjén és olvastuk élettörténetüket a sajtóban. Ezzel elterelték figyelmünket a hetek óta zajló helybeli ijesztő, felháborító eseményekről. Az elmúlt században a háborgó polgár belső morgással és külső fejcsóválással jelezte elégedetlenségét. Napjainkban óriási tömegek, hangos dobolással a fazekakon tüntetnek a városok utcáin. Április 18-án, csütörtökön este, minden eddiginél nagyobb, kétmillió masszív tömegben fejezte ki számonkérését országunk szégyenletes kormányával szemben. A táblákon a szokott követelések, mint a *közbiztonság, infláció, korrupción* kívül a *független bíróság* volt a fő tétel.

A tüntetőkkel a közhangulat és az ellenzéki sajtó nemcsak egyetértett, hanem érthetően napokon keresztül nyilatkozott: az alkotmány értelmében határokat kell szabni a kormány egyeduralmának! Elnöknőnk, **Cristina Kirchner** a parlamentben elhangzott programbeszédje után, amelyben meghirdette tervét, miszerint „demokratizálni akarja

az egész igazságszolgáltatást és a jogrendet”, elszigetelte magát és - hallgatott. Célja egyértelmű. A Hatalom érdekében ezentúl a bírót jelölő tanács (Consejo de la Magistratura) elnöke fogja kinevezni a bírót. A jelölő tanácsot pedig a képviselők választják meg. A képviselőházban a kormánypárt októberig többségben van. Ilyen módon ma még ők választhatják meg a bírót - egyszerű többséggel!

Az argentin polgár hihetetlenül türelmes, talán kissé kényelmes, vagy akár közömbös. Ismerjük a közmondást: *¡No te metas!* Ne avatkozz be, mert annak nem lesz jó vége. Ezt a tétlen halogatást rázta fel hazánk legnépszerűbb újságírója, **Jorge Lanata**. Április 14-én



Mikortól kezdjem? Az idén április 10 és május 10 között kolóniánk életéről sajnos nem volt módomban információkat gyűjteni, mert számítógémem véglegesen felmondta a szolgálatot. Intézményeink, munkatársaim, barátaim hírszolgálatát kizárólag interneten, facebookon működik. A telefon „idejétműlt” és - költséges. Aztán végre beszerelték az új csodagépet, de egészen a sorok írásáig a hiányzó adatokat szedeztettem össze.

- **Április 14-én** a San Andrés skót presbiteriánus templomban, **Gerardo Muniello** református lelkész keresztelte meg **Felipe** és **Martina Rebelo-Sebess** 9 hónapos iker dedunokáimat. Aznap este még megnéztem az erről felvett fényképeket. Az ikrek május 5-én voltak először nálam meghíva ebédre. Nem kellett nekik



Rebeloné Sebess Gabriela büszke mama Felipe és Martina ikerpárral

külön főzni: azt ették apróra vágva, amit mi. Utána jókedvűen játszottak azon a szőnyegen, ahol régen unokáim mászkáltak fel s alá. Elgondolkodtam. Vajon milyen nyelven fognak megszólalni? Anyjuk, **Sebess Gabriela**, magyar-argentin, nem beszél magyarul. Apjuk **Daniel Rebelo**, európai származású brazil, spanyolul most tanul. Dajkájuk paraguayi, anyanyelve guaraní. Otthonukban leginkább portugál, vagy spanyol beszédet hallanak. Megtanulnának szívesen magyarul? Talán, ha valamikor beleszeretnek egy magyarba!

- **Május 1-jén délben**, hála az AMH eseménynaptárának, pontosan fél 1-re érkeztem Olivosa, a Hungária hagyományos *asadójára*. Korosztályom legfrissebb tagja, **Monostoryné Ildikó** szeretettel gondoskodott rólunk és foglalt egy 10-személyes asztalt. Szerencsémre volt nálam elég pénz az ebéd és a hazautazás költségeire.



A szépen megterített asztalokon díszelgett Lévay Győző kreációja, a tulipános asztalfoglaló

Kolóniánk Eseményei

A Hungáriában rendezett ünnepségek, ebédek magyar kolóniánk életében mindig felüdülést jelentettek. Ilyen reményekkel indultam erre a kedélyes, ismerős és védett szigetre. Az idén a hangulat kissé nyomottan indult. A „sziget” megtelt ugyan, de kis „tanyákra” oszlott, ahol mindenki a táplálkozásban lelte örömét. Mire a sütemények fejeztéhez érkezünk, felderültek a kedélyek. Megünnepeltük 2 kedves, közszeretnek örvendő, elismert klubtársunk születésnapját. Lelkesen elénekeltük, hogy mennyi áldás szálljon **Kesserű Zsuzsó** és **Göndör Emma** fejére. Egyszerre mindenki felpattant, gratulált, minden asztalnál köszöngetett, egyszóval egy baráti, családi hangulat kerekedett.



Zsuzsó szerkesztő Gorondi Gáborral, egyik - immár kamasz - unokájával

- **Május 6-án** a magyar nagykövetség egy zártkörű fogadáson nyújtotta át a Köztársaság elnöke, **Áder János** aláírásával a Magyar Köztársaság Ezüst Érdemkeresztjét kolóniánk erre a kitüntetésre érdemes két tagjának, **Gorondiné Meleg Juditnak** és **Lajtaváryné Benedek Zsuzsannának**. A rendszerváltás óta a magyar kormány évente kitüntet néhány olyan kiváló személyt, aki határon kívül áldozatkész munkájával a magyar kultúrát és a magyar nyelvet ápolja, tanítja és terjeszti. Idén, 2013-ban, az intézmények és a nagykövetség felterjesztésére 3 személyt tüntettek ki. Argentínából a fent említett két hölgyet és Chiléből **Szántó Györgyöt**, aki sajnos



Megkezdődik a hivatalos rész...



... és már a kitüntetéssel a hajtokán

csak pár nap késéssel tudta átvenni az érdemkeresztet.

Az esemény nem volt meghirdetve, személyes meghívásra mentünk el lányommal, **Sebess Zsuzsival**. A kitüntettek azokat hívták, akikkel meg akarták osztani örömeiket. Benedek Zsuzsi meghívását azzal indokolta nekünk, hogy a kitüntetés néhai férjemre, **Sebess Jenőre**, első magyar tanárjára emlékezteti, aki őt szombatoként a Zrínyi Kör óvodájában annyi szeretettel oktatta. Este 7 órakor az ajtóban **Dr. Varga Koritár Pál** nagykövet és első tanácsosa, **Barcsi Gyula** fogadta az elegáns meghívottakat. A teremben beszél-



▲ Lomniczy Józsi és Letti velünk együtt örültek ▼ A meghívott rokonok és barátok egy része



képviseltem. Boldog örömmel néztük végig a csodálatos csoportot, ezt az *utánpótlást*. A két kitüntetett nagy érdeme, hogy nemcsak mások gyermekeit tanítják magyarságra és nyelvre, hanem saját gyermekeiket is. Itt nőttek fel közöttünk, ismerjük őket, de most hadd mutassam be őket részletesebben:

Meleg Judit 1963-ban, a Zrínyi Kör a keletkezése utáni 2. csoportjában kitüntetéssel érettségizett. Utána, már mint **Gorondi Péterné** szült két fiúgyermeket, **Palkót** és **Istvánt**. Palkó feleségével, **Balla Orsival** és 3 kislányukkal Budapesten él és dolgozik. **István** feleségével, **Haynal Edithkével** és két fiúgyermekükkel, **Gáborral** és **Miklóssal** Buenos Airesben köztünk él. Judit amellett, hogy a dolgozó nő és anya példaképe, a Zrínyi Körben tanárnő már 40 éve - mióta fiait a magyar óvodába beíratta. Hétköznapi fontos vállalatnál dolgozik, mert valamiből meg kell élni.

Benedek Zsuzsanna, **Benedek Cala** és **Micsinay Marika** leánya, azt hiszem már mint kiscserkész született... Óvodáskora óta jár a Zrínyi Körbe és a cserkészletbe, a nyári cserkész táborok lelke. A díjkiosztáson felsorolták mindazokat a magyar kiképzőtáborokat, amelyeken nemcsak részt vett és tanult, de tanított is. Ritka nyelvteljesége, szorgalma és derűs alaptermészete elnyerte mindenki szeretetét és elismerését. Férjét, a magyar származású brazil **Lajtaváry Danit**, Braziliából „importálta”. Boldog házasságukból 4 rendkívül tehetséges gyermek született. **Zsuzsi** volt az első, követték **András** és **Richárd** ikrek, majd még egy fiú, **Márton**. A család minden tagjának magyar az anyanyelve, és a zenélés, a ritmus a hobbija.

Dr. Varga Koritár mindkettőjük keblére tűzte a Magyar Ezüst Érdemkeresztet, laudációban méltatta érdemeiket. Utána váratlanul, de nagyon kedvesen finom falatokkal és egy pohár itallal vendéglát meg minket. Hiszem, hogy ez az estély mindannyiunkban újra ébresztette a vállalkozó kedvet. Hiszem, hogy munkánk a magyarság fennmaradásáért nem hiábavaló.

AZ ARGENTINAI MAGYAR HÍRLAP TÁMOGATÓI**Alapító Fővédnök: Rubido-Zichy Hohenlohe Senta (†)****Alapító Védnökök (2005):**

Alitisz Constantino - Eickertné Rubido-Zichy Antoinette (†) - Gorondi István és Edith - Lomniczy József - Monostoryné Kövesligethy Ildikó - Mócziz Istvánné - Papp Jenő - Takács István (†) - Zilahi-Sebess Jenőné Bonczos Zsuzsanna - Zombory István - Zöldi Márton

2005-től 2012-ig US\$ 100.-on felüli adományozók (ábécésorrend):

(1x) B.Á. (Kanada) - Csesztregi Ferenc - Gosztonyi Attila - Jakab János (USA) - K.I. - Dr. Kraft Péter - Meleg Piroska - Sisa István (†) (USA) - Szekeres Zsolt - Tanyi József és Ildikó (Kanada) - Widmerné Kranauer Judit (Svájc) - ifj. Zaha Sándor és Alexandra - Zombory István

(2x) Grosschmid Mária (Mo) - Kurhelec János

(3x) Dr. Andrés Faragó - Gorondi István és Edith - Magyar Református Egyház - N.N.

(4x) Alvarezné Zöldi Viktória (Mexikó) - Pejacevich Alexis - Mészáros Lászlóné Angéla - Kalpakian Ervin (†) - Dr. Besenyi Károly

(5x) Dobosi Szabó Anikó - Erdődy József - Rubido-Zichy Hohenlohe Senta (†)

(6x) Dóry Ilcsi - Luraschiné Földényi Judith (Ausztria) - "Instituto Internacional de Artes Culinarias Mausi Sebess"

(7x) Mócziz Istvánné

(8x) Dr. Alitisz Constantino - Dr. Farkas Ferenc - N.N. és N.N. - Dr. Némethy Kessler Judit (USA) - Dr. Orbán László - Zilahi-Sebessné Bonczos Zsuzsanna

2013:

- Luraschiné Földényi Judith (Ausztria)

- Dobosi Szabó Anikó

- Hamza István és Emőke (USA) - N.N.

- Widmerné Kranauer Judit (Svájc)

- Tanyi József és Ildikó (Kanada)

- Dr. Orbán László (x2)

- Dr. Némethy Kessler Judit (USA)

- Gorondi István és Edith

- Mészáros Lászlóné Angéla

- Dr. Andrés Faragó

- Zilahi-Sebessné Bonczos Zsuzsanna

- Kalpakian Ervin (†)

- Dóry Ilcsi

- Mócziz Istvánné

- ifj. Zaha Sándor és Alexandra

- Alvarezné Zöldi Viktória (Mexikó)



Az AMH hálás szívvel
köszöni az
adományokat,
támogatásokat,
fözlülfizetéseket!

Lic. János Tóth
Psicoanalista

Tel. 4775-8038
Cel. 15-5906-3320
e-mail: imaginatoth@hotmail.com

Dra. Daniela Bordalejo
Dr. Martín Puricelli
Médicos Psiquiatras

Consultorio:
15-5325-2078 4823-9347

Dr. Farkas Ferenc
ügyvéd

Carlos Pellegrini 743
p. 10. of. 45, Buenos Aires
☎ 4322-0902
Kérjen órát

Dra. Gabriela Szegödi
Abogada

Estudio ☎ 4372-6844
15-5026-4512
gabriela_szegodi@yahoo.com.ar



**HKK HUNGÁRIA
KÖNYVBARÁTOK
KÖRE - HKK**

KÖLCSÖNKÖNYV- ÉS LEVÉLTÁR
Hivatalos órák: A hó 2. és 4.
pénteken 19 - 21 óra.
Hungária Egyesület 1. em.
Pje. Juncal 4250, Olivos Tel. 4799-8437
haynal@fibertel.com.ar

- A megjelent írások nem fejezik ki szükségszerűen a szerkesztő véleményét, és azokért minden esetben szerzőik felelősek.
- Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Javítás és rövidítés jogát fenntartjuk.
- Szabályosan gépelt, kijavított, és e-mailen beküldött írások a közlésnél előnyben részesülnek.
- Hirdetéseket csak a hirdetési díj befizetése után közlünk.

**A téli kettőszámra
lapzártá: június 10**
Anyag és hírek beküldésére
(54-11) 4711-1242
amh.argentina@gmail.com



- Az embernek három kor-
szaka van: ifjúság, felnőttkor
és a „remekül nézel ki”.
- Az öregségnek két fő tüne-
te van: az egyik a memóriazav-
ar, a másikat elfelejtettem.



Sándor György

INTÉZMÉNYEINK / NUESTRAS INSTITUCIONES**EGYHÁZAK - IGLESIAS**

"KRISZTUS KERESZTJE" MAGYAR EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZET - IELU - CONGREGACIÓN EVANGÉLICA LUTERANA HÚNGARA "LA CRUZ DE CRISTO" - Amenábar 1767 - (C1426AKG) Buenos Aires. Tel. 4503-3736 - cvhefty@yahoo.com.ar - www.lacruzdecristo.com.ar

MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ - IGLESIA REFORMADA HÚNGARA - Pasaje Juncal 4290 - (1636) Olivos, Bs. As. Tel. 4799-2527 - mariabenedek@arnet.com.ar

"MINDSZENTYNUM ZARÁNDOKHÁZ" MAGYAR KATOLIKUS KÁPLÁNSÁG - ASOCIACIÓN DE LOS HÚNGAROS CATÓLICOS EN LA ARGENTINA - Aráoz 1857, (1414) Buenos Aires. Tel. 4864-7570 - info@mindszentynum.org

IFJÚSÁGI CSOPORTOK - ACTIVIDADES JUVENILES

EMESE KULTÚRA ÉS IFJÚSÁGFENNTARTÓ TESTÜLET - ASOCIACIÓN CULTURAL EMESE, Patrocinadora de las Instituciones Juveniles Húngaras de la Argentina. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-4986 - emese_zik@arnet.com.ar
39.SZ. MAGYAROK NAGYASSZONYA LCSZS. - AGRUPACIÓN DE GUÍAS HÚNGARAS N° 39 MAGYAROK NAGYASSZONYA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-7778 - frenchi_87@yahoo.com.ar

18SZ. BARTÓK BÉLA CSZS. - AGRUPACIÓN DE SCOUTS HÚNGAROS N° 18 BARTÓK BÉLA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4790-7081 - andres_la17@hotmail.com

KÜLFÖLDI MAGYAR CSERKÉSZSZÖVETSÉG DÉL-AMERIKAI KÖRZET - DISTRITO ARGENTINA DE LA ASOCIACIÓN DE SCOUTS HÚNGAROS IN EXTERIS. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. - lomiczymatyas@yahoo.com.ar -15-5703-1800

REGŐS MAGYAR NÉPTÁNCCEGYÜTTES - CONJUNTO FOLKLÓRICO HÚNGARO REGŐS - Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. www.regosargentina.com.ar Tel. 15-4033-3333 - edibon1@yahoo.com

ZRÍNYI IFJÚSÁGI KÖR (HÉTVÉGI MAGYAR ISKOLA) - CÍRCULO JUVENIL ZRÍNYI - Colegio Húngaro. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. 4794-4986 azaha@arnet.com.ar

INTÉZMÉNYEK - INSTITUCIONES

ARGENTINAI MAGYAR INTÉZMÉNYEK SZÖVETSÉGE - AMISZ - FEDERACIÓN DE ENTIDADES HÚNGARAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA (FEHRA) - Aráoz 1857, (1414) Buenos Aires. Tel. 4542-9877 - nvattay@telecentro.com.ar

ARGENTIN-MAGYAR KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA - CÁMARA ARGENTINO-HÚNGARA DE COMERCIO E INDUSTRIA. - www.camara-hungara.com.ar - Tel. 15-4193-6752 - info@camara-hungara.com.ar

MAGYAR SEGÉLYEGYLET "SZENT ISTVÁN ÖREGOTTHON" - ASOCIACIÓN HÚNGARA DE BENEFICENCIA "HOGAR DE ANCIANOS SAN ESTEBAN" - Pac. Rodríguez 6258 (ex 1162), (1653) Chilavert, Bs.As. Tel. 4722-0098 / 4729-8092 - hogarhungaro@hotmail.com

MAGYAR IRODALMI ÉS KULTÚRTÁRSASÁG - ASOCIACIÓN LITERARIA Y CULTURAL HÚNGARA. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 / 6141 - jakabterek@fibertel.com.ar

MHBK - MAGYAR HARCOSOK BAJTÁRSI KÖZÖSSÉGE - COMUNIDAD DE CAMARADERÍA DE LOS EX COMBATIENTES HÚNGAROS EN LA ARGENTINA - J.B. Justo 183, (1602) Florida, Bs.As. Tel. 4796-0176 / 15-4949-9640 - vferlolo@fibertel.com.ar

SZENT ISTVÁN KÖR - CÍRCULO DE SAN ESTEBAN. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4783-6462 - jakabterek@fibertel.com.ar

VITÉZI REND ARGENTINAI CSOPORT - ORDEN DE LOS CABALLEROS VITÉZ. Capítulo Argentino. Tel. (5411) 4715-2351 - nvattay@telecentro.com.ar

ISKOLÁK - COLEGIOS

ANGOLKISASSZONYOK INTÉZETE (WARD MÁRIA) - COLEGIO MARÍA WARD. Calle 43 N° 5548, (1861) Plátanos, Bs.As. Tel. 4215-1052

SZENT ISTVÁN KOLLÉGIUM - COLEGIO SAN ESTEBAN. Anasagasti 202, (8400) San Carlos de Bariloche, Río Negro. Tel. 02944-42-0404 - colegio@sanesteban.edu.ar - www.sanesteban.edu.ar

SZENT LÁSZLÓ ISKOLA - COLEGIO SAN LADISLAO. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 - sladisla@ciudad.com.ar

KLUBOK - CLUBES

HUNGÁRIA EGYESÜLET - CLUB HUNGÁRIA, Asociación Húngara en la Argentina. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-8437 / 4711-0144 - hungariabuenosaires@gmail.com

VALENTÍN ALSINAI MAGYAR DALKÖR - CORO HÚNGARO DE VALENTÍN ALSINA. Av. Gral. Viamonte 2635, (1822) Valentín Alsina, Bs.As. Tel. 4244-1674

MŰVÉSZET, ZENE, KULTÚRA - ARTE, MÚSICA, CULTURA ARS HUNGARICA KULTÚRA- ÉS ZENETERJESZTŐ CIVIL SZERVEZET - ARS HUNGARICA, Asociación Civil de Música y Cultura - szekasym@gmail.com - CORAL HUNGARIA - sleidemann@fibertel.com.ar - Cuba 2445, (1428) Buenos Aires. Tel. 15-3623-4345 - www.arshungarica.com.ar

HUNGÁRIA KÖNYVBARÁTOK KÖRE KÖLCSÖNKÖNYV- ÉS LEVÉLTÁR - HKK - BIBLIOTECA HÚNGARA - Pje. Juncal 4250, 1° piso. (1636) Olivos, Bs. As. Tel. 4799-8437 - haynal@fibertel.com.ar

MAGYAR SZINTÁRSULAT: ÁLOMGYÁR a Hungáriában. zolyomikati@fibertel.com.ar SPONTÁN SZÍNPAD: GRABNER ISTVÁN istvangr@yahoo.com.ar

SPORT - DEPORTES

HUNGÁRIA VÍVÓ CSOPORT - ESRIMA CLUB HUNGÁRIA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4755-6709 - andresgrabner@yahoo.com

VIDÉK - INTERIOR DEL PAÍS

BARILOCHEI MAGYAR EGYESÜLET - ASOCIACIÓN HÚNGARA DE BARILOCHE - Mitre 213, 2°, of.8, (8400) Bariloche, Prov. de Río Negro. Tel. 02944-430282 luiseduardostany@hotmail.com

CHACOI MAGYAR EGYESÜLETEK: - COLECTIVIDAD HÚNGARA DE CNEI. DU GRATY - M. Moreno N° 12, (3541) Coronel Du Graty, Prov. de Chaco. Tel. 03735-498-649

- VILLA ÁNGELA-I MAGYAR EGYESÜLET - SOCIEDAD HÚNGARA DE SOCORROS MUTUOS - Hungria 150, (3540) Villa Ángela, Chaco. Tel. 03735-420-939

CÓRDOBAI MAGYAR KÖR - CÍRCULO HÚNGARO DE LA PROVINCIA DE CÓRDOBA. Recta Martinolli 8611, Barrio Villa Belgrano, Córdoba. Tel. 0351-481-8531 / 0351-156-144-070 - filipancsillili@gmail.com

SANTA FE-I MAGYAROK TÁRSASÁGA - AGRUPACIÓN HÚNGAROS DE SANTA FE (CAPITAL) - 9 de Julio 6345, (3000) Santa Fe. Tel. 0342-469-5500 - zoltanhorogh@hotmail.com

Esta edición fue impresa en **IMPRENTA ALFA BETA S.A. 4522-1855**

MAUSI SEBESS

El instituto latinoamericano
de artes culinarias
más premiado del mundo

Sus certificados son un testimonio
de calidad, refinamiento
y estilo que lucen profesionales
de 33 nacionalidades en 44 países
del mundo



Calidad mundial indiscutida

Av. Maipú 594 (1638) Vicente López, Buenos Aires, Argentina
Tel.: 54 11 4791-4355 - info@mausiweb.com - www.mausiweb.com

Desensyl®
Con Pluronic F-127 - Citrato Disódico - Bifluorado

- CREMA DENTAL DESENSIBILIZANTE
- ANTICARIES
- ANTIPLACA



PRESENTACION:
POMOS MULTILAMINADOS
CON 100 GRAMOS.



Gador
Al Cuidado de la Vida
<http://www.gador.com.ar>

Argentíai MAGYAR HÍRLAP

Az argentíai magyarok független folyóirata

Kiadó-szerkesztő: Haynalné Kessler Zsuzsanna

Rovatvezető Bonczos Zsuzsanna

Szerkesztőségi iroda: Bonapartianné Graul Trixi
L. Monteverde 4251 - (1636) Olivos - Buenos Aires
Tel./Fax: (54-11) 4711-1242 amh.argentina@gmail.com<http://epa.oszk.hu/amh><http://efolyoirat.oszk.hu/amh>www.argentinaimagyarhirlap.blogspot.com